

Il-Ġurnal Uffiċjali L 109

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 63

7 ta' April 2020

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2020/499 tas-3 ta' April 2020. li jikkoreġi xi wħud mill-verżjonijiet lingwistiċi tar-Regolament (KE) Nru 124/2009 li jstabbilixxi livelli massimi għall-preżenza ta' koċċidijostati jew istomonostati fl-ikel li jirriżultaw mit-trażmissjoni inevitabbli ta' dawn is-sustanzi fl-għalf mhux fil-mira ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/500 tas-6 ta' April 2020 li jawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati bhala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽¹⁾ 2**
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/501 tas-6 ta' April 2020 li jidderoga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014 fir-rigward tad-data finali għat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjonijiet għall-ghajnuna jew tat-talbiet għall-ħlas, id-data finali għan-notifika tal-emendi fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-ħlas u d-data finali għal applikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku għas-sena 2020 8**
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/502 tas-6 ta' April 2020 dwar ċerti miżuri ta' politika kummerċjali li jikkonċernaw ċerti prodotti li joriġinaw fl-Istati Uniti tal-Amerka 10**

DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/503 tat-3 ta' April 2020 li temenda d-Deċiżjoni 2014/312/UE sabiex tiġi estiża d-deroga għall-ossidu taż-żingu biex tippermetti li l-użu tiegħu bhala stabbilizzatur tal-preżervattivi jkopri l-“preżervazzjoni ta' ġol-bottijiet” u l-preżervazzjoni ta' “pejsts li jagħtu l-lewn” (notifikata bid-dokument C(2020) 1979) ⁽¹⁾ 14**

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE.

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agricoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/504 tas-6 ta' April 2020 li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 dwar miżuri protettivi marbuta mal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri (notifikata bid-dokument C(2020) 2226) ⁽¹⁾	17
---	----

REGOLI TA' PROCĊEDURA

★ Deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża tal-24 ta' Frar 2020 li tadotta r-regoli interni fir-rigward tar-restrizzjonijiet ta' ċerti drittijiet tas-sugġetti tad- <i>data</i> marbutin mal-ipproċessar tad- <i>data</i> personali fil-qafas tal-funzjonament tal-EDA	28
--	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/499

tas-3 ta' April 2020.

li jikkoreġi xi whud mill-verżjonijiet lingwistiċi tar-Regolament (KE) Nru 124/2009 li jstabilixxi livelli massimi għall-preżenza ta' koċċidijostati jew istomonostati fl-ikel li jirriżultaw mit-trażmissjoni inevitabli ta' dawn is-sustanzi fl-għalf mhux fil-mira

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jstabilixxi proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-verżjonijiet tal-lingwa Bulgara, Kroata u Litwana tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 124/2009 ⁽²⁾ fihom zball fl-Anness, fl-intestatura tat-tielet kolonna tat-tabella, fir-rigward tal-kontenut massimu ta' sustanzi fl-oġġetti tal-ikel.
- (2) Il-verżjonijiet lingwistiċi bil-Bulgaru, bil-Kroata u bil-Litwan tar-Regolament (KE) Nru 124/2009 għandhom għalhekk jiġu kkoreġuti skont dan. Il-verżjonijiet lingwistiċi l-oħra mhumiex affettwati.
- (3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

(ma japplikax għal-lingwa Maltija)

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidher fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-3 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 124/2009 tal-10 ta' Frar 2009 li jstabilixxi livelli massimi għall-preżenza ta' koċċidijostati jew istomonostati fl-ikel li jirriżultaw mit-trażmissjoni inevitabli ta' dawn is-sustanzi fl-għalf mhux fil-mira (ĠU L 40, 11.2.2009, p. 7).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/500**tas-6 ta' April 2020****li jawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati bhala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li l-ikel ġdid awtorizzat u inkluz fil-lista tal-Unjoni biss jista' jitqiegħed fis-suq fl-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ġie adottat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ li jistabbilixxi lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid awtorizzat.
- (3) Skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2015/2283, il-Kummissjoni trid tissottometti abbozz ta' att ta' implimentazzjoni li jawtorizza t-tqeghid fis-suq tal-Unjoni ta' ikel ġdid u li jaġġorna l-lista tal-Unjoni.
- (4) Fit-18 ta' April 2018, il-kumpanija Access Business Group International LLC ("l-applikant") ressqet talba lill-Kummissjoni biex tqiegħed fis-suq tal-Unjoni bhala ikel ġdid skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283, it-trab taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassat. L-applikant talab biex it-trab taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) jintuza f'għadd ta' kategoriji tal-ikel għall-popolazzjoni ġenerali kif ġej: prodotti tal-halib iffermentati mingħajr toghmiet miżjuda, inkluz xorrox tal-butir naturali mhux mingħajr toghmiet miżjuda (barra x-xorrox tal-butir sterilizzat) mhux trattat bis-shana wara l-fermentazzjoni; prodotti tal-halib iffermentat mingħajr toghmiet miżjuda, trattati bis-shana wara l-fermentazzjoni; prodotti tal-halib iffermentat b'togħmiet miżjuda inkluzi prodotti trattati bis-shana; helu; meraq tal-frott u tal-haxix; in-nektars tal-frott u tal-haxix u prodotti simili; xarbiet aromatizzati; supplimenti tal-ikel kif definit fid-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, minbarra supplimenti tal-ikel għal trabi u tfal żgħar; għaġin.
- (5) Fis-16 ta' Lulju 2018, l-applikant ressaq talba lill-Kummissjoni biex tqiegħed fis-suq tal-Unjoni bhala ikel ġdid, trab iehor taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassat f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283. L-applikant talab li t-trab taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) jintuza f'għadd ta' kategoriji tal-ikel għall-popolazzjoni ġenerali kif ġej: helu; meraq tal-frott u tal-haxix; in-nektars tal-frott u tal-haxix u prodotti simili; xarbiet aromatizzati; supplimenti tal-ikel kif iddefinit fid-Direttiva 2002/46/KE, minbarra s-supplimenti tal-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar; għaġin.
- (6) Iz-żewġ applikazzjonijiet lill-Kummissjoni jikkoncernaw l-awtorizzazzjoni ta' żewġ trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati differenti bhala ikel ġdid. Iz-żewġ trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) huma parzjalment sgrassati, miksuba bl-ippressar u t-thin taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) shaħ. Id-differenzi ewlenin bejn iz-żewġ trabijiet huma d-daqs tal-partikoli u l-kontenut ta' ċerti makronutrijenti. It-trab b'kontenut għoli ta' proteini għandu daqs tal-partikoli inqas minn 130 µm u kontenut ta' proteini ta' mill-inqas 40 %, filwaqt li t-trab b'kontenut għoli ta' fibra għandu daqs tal-partikoli ta' inqas minn 400 µm u kontenut ta' fibra ta' mill-inqas ta' 50 %. L-użi proposti għaż-żewġ trabijiet huma simili wkoll.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jistabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Gunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

- (7) Fit-22 ta' Ġunju 2018 u fit-22 ta' Ottubru 2018 rispettivament, f'konformità mal-Artikolu 10(3) tar-Regolament (UE) 2015/2283, il-Kummissjoni kkonsultat lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") u talbitha tipprowdi opinjoni xjentifika billi twettaq valutazzjoni tat-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) bħala ikel ġdid. Fid-dawl tas-similaritajiet bejn iż-żewġ tipi ta' trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati, il-valutazzjoni tas-sikurezza tagħhom mill-Awtorità giet amalgamata.
- (8) Fil-15 ta' Mejju 2019, l-Awtorità adottat l-opinjoni xjentifika "Safety of chia seeds (*Salvia hispanica* L.) powders, as novel foods, pursuant to Regulation (UE) 2015/2283" (Is-sikurezza tat-trabijiet taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica* L.) bħala ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283) ⁽⁴⁾. Dik l-opinjoni hija konformi mar-rekwiżiti tal-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (9) F'dik l-opinjoni, l-Awtorità kkonkludiet li t-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati huma sikuri fil-kundizzjonijiet tal-użu vvalutati. Għalhekk, l-opinjoni tal-Awtorità tagħti biżżejjed raġunijiet biex jiġi stabbilit li t-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati, fl-użi u fil-livelli ta' użu vvalutati, meta jintużaw fi prodotti tal-ħalib iffermentati mingħajr toġhmiet miżjuda, inkluż xorrox tal-butir naturali mhux mingħajr toġhmiet miżjuda (barra x-xorrox tal-butir sterilizzati) mhux trattat bis-shana wara l-fermentazzjoni; prodotti tal-ħalib iffermentat mingħajr toġhmiet miżjuda, trattati bis-shana wara l-fermentazzjoni; prodotti tal-ħalib iffermentat b'toġhmiet miżjuda inklużi prodotti trattati bis-shana; ħelu; meraq tal-frott u tal-ħaxix; in-nektars tal-frott u tal-ħaxix u prodotti simili; xarbiet aromatizzati; supplimenti tal-ikel kif definiti fid-Direttiva 2002/46/KE, minbarra s-supplimenti tal-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar, jikkonformaw mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (UE) 2015/2283.
- (10) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, "Safety of chia seeds (*Salvia hispanica* L.) as a novel food for extended uses pursuant to Regulation (UE) 2015/2283" ⁽⁵⁾ (Is-Sikurezza taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica* L.) bħala ikel ġdid għal użi estiżi skont ir-Regolament (UE) 2015/2283), l-Awtorità qieset studju wiehed li indika l-formazzjoni possibbli tal-akrilammid meta z-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) jintużaw f'ikel li jkun jehtiegħ trattament bis-shana ta' 120 °C jew oghla fil-manifattura, fl-ipproċessar jew fil-preparazzjoni tiegħu. L-Awtorità qieset li dan l-istudju huwa applikabbli wkoll għall-valutazzjoni tat-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*), peress li huma differenti miż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) li diġà huma inklużi fil-lista tal-Unjoni, biss fir-rigward tat-tneħħija tax-xaħam, trattament li huwa newtrali fir-rigward tal-formazzjoni tal-akrilammid.
- (11) L-Awtorità nnutat li l-ikel "għaġin" jista' jkun soġġett għal trattament bis-shana b'temperaturi oghla minn 120 °C u potenzjalment jista' jirrappreżenta sors rilevanti ta' akrilammid, filwaqt li l-kategoriji l-oħra tal-ikel proposti ma jipprezentawx thassib dwar is-sikurezza fir-rigward tal-formazzjoni possibbli tal-akrilammid.
- (12) Fl-opinjoni dwar is-sikurezza tat-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*), l-Awtorità qieset li hija meħtieġa informazzjoni addizzjonali mingħand l-applikant u/jew mid-dominju pubbliku, biex jiġi indirizzat il-potenzjal għall-formazzjoni tal-akrilammid meta ikel li jkun fih it-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) isirlu trattament bis-shana f'temperatura ta' 120 °C jew iktar. F'konformità mal-Artikolu 11(4) tar-Regolament (UE) 2015/2283, l-Awtorità talbet informazzjoni addizzjonali mingħand l-applikant dwar il-formazzjoni potenzjali tal-kontaminanti tal-proċess li jistgħu jiġu ffurmati matul l-ipproċessar u l-produzzjoni ta' tip ta' ikel (fil-livell tal-manifattur) u/jew meta ikel bit-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) mizjuda ikun soġġett għat-tisjir (trattament bis-shana fil-livell tal-konsumatur). Il-perjodu stabbilit għall-ghoti tal-informazzjoni addizzjonali kien it-13 ta' Mejju 2019. Minkejja li l-applikant ipprova informazzjoni addizzjonali qabel l-iskadenza stabbilita, l-Awtorità kkonkludiet li l-informazzjoni pprovduta mhijiex biżżejjed biex tindirizza l-formazzjoni potenzjali tal-akrilammid fl-għaġin f'temperaturi oghla minn 120 °C li potenzjalment tista' tirrappreżenta sors rilevanti tal-akrilammid fil-livell tal-konsumatur.
- (13) Fin-nuqqas ta' informazzjoni dwar il-formazzjoni potenzjali tal-akrilammid fl-"għaġin", jekk ikun soġġett għal tali trattament bis-shana, l-Awtorità ddifferiet il-valutazzjoni tat-trab taż-żerriegħa taċ-chia fl-għaġin għal meta ssir disponibbli l-informazzjoni addizzjonali. Konsegwentement, il-Kummissjoni, f'dan l-istadju, ma għandhiex għad-dispożizzjoni tagħha l-opinjoni tal-Awtorità meħtieġa skont l-Artikolu 12(1) (a) u (c) tar-Regolament (UE) 2015/2283 għall-approvazzjoni tal-użu tat-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) fl-għaġin li jista' jiġi soġġett għal trattament bis-shana ta' 120 °C jew aktar. B'hekk, wara l-pubblikazzjoni tal-opinjoni rilevanti tal-Awtorità se tittiehed deċiżjoni oħra dwar dan l-użu.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2019;17(6):5716.

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2019;17(4):5657.

- (14) L-opinjoni tal-Awtorità identifikat ukoll żewġ rapporti ta' każijiet mil-letteratura xjentifika disponibbli, li jorbtu l-konsum taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) mar-reazzjonijiet allergiċi, u abbażi ta' dan, ikkonkludiet li l-konsum taż-żrieragħ taċ-chia jista' jipprovoka r-reazzjonijiet allergiċi. Barra minn hekk, l-Awtorità tqis li l-potenzjal allergeniku tat-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) huwa simili għal dak taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) minhabba li l-passi tal-manifattura użati fil-produzzjoni tat-trabijiet mhumiex mistennija jimmodifikaw il-potenzjal allergeniku taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*). Meta wiehed iqis li, sal-lum, ġew irrapportati biss dawk iż-żewġ każijiet ta' allergiji u, fid-dawl tal-konsum wiesa' taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) u l-preżenza tagħhom fis-suq tal-Unjoni u fis-suq globali għal hafna snin, il-Kummissjoni tqis li l-ebda rekwiżit ta' tikkettar speċifiku dwar ir-reazzjonijiet allergiċi potenzjali mal-konsum taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) ma jenhtieg li jiġi inkluż fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid awtorizzat, sakemm tinkiseb aktar evidenza xjentifika dwar il-potenzjal allergeniku taż-żrieragħ taċ-chia (*Salvia hispanica*) u tiġi vvalutata mill-Awtorità.
- (15) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. It-trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (*Salvia hispanica*) parzjalment sgrassati kif speċifikati fl-Anness ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu inklużi fil-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid awtorizzat stabbilita fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470.
2. L-entrata fil-lista tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi l-kundizzjonijiet tal-użu u r-rekwiżiti tat-tikkettar stipulati fl-Anness.

Artikolu 2

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 huwa emendat kif ġej:

(1) fit-Tabella 1 (Ikel ġdid awtorizzat), tiddaħħal l-entrata li ġejja f'ordni alfabetika:

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet fejn jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiżiti addizzjonali tat-tikkettar speċifiku	Rekwiżiti oħra
"Trabijiet taż-żerriegħa taċchia (<i>Salvia hispanica</i>) parzjalment sgrassati	<i>Kategorija tal-ikel speċifika</i>	<i>Livelli massimi</i>	Id-deżinjazzjoni tal-ikel il-ġdid fuq it-tikketti tal-oġġetti tal-ikel li fihom minn dan l-ikel għandha tkun "Trab taż-żerriegħa taċchia (<i>Salvia hispanica</i>) parzjalment sgrassat"	
	Trab b'kontenut għoli ta' proteini			
	Prodotti tal-ħalib iffermentati mingħajr toġhmiet miżjuda, inkluż xorrox tal-butir naturali mingħajr toġhmiet miżjuda (barra xorrox tal-butir sterilizzat) mhux trattat bis-sħana wara l-fermentazzjoni	0,7 %		
	Prodotti tal-ħalib iffermentat mingħajr toġhmiet miżjuda, trattati bis-sħana wara l-fermentazzjoni	0,7 %		
	Prodotti tal-ħalib iffermentat b'toġhmiet miżjuda inklużi prodotti trattati bis-sħana	0,7 %		
	Helu	10 %		
	Meraq tal-frott kif definit fid-Direttiva 2001/112/KE (*) u meraq tal-ħaxix	2,5 %		
	Nektars tal-frott kif definit fid-Direttiva 2001/112/KE u nektars tal-ħaxix u prodotti simili	2,5 %		
	Xarbiet aromatizzati	3 %		
	Supplimenti tal-ikel kif iddefiniti fid-Direttiva 2002/46/KE minbarra s-supplimenti tal-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar	7,5 g kuljum		
	Trab b'kontenut għoli ta' fibra			
Helu	4 %			

Ikel ġdid awtorizzat	Kundizzjonijiet fejn jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiziti addizzjonali tat-tikkettar speċifiku	Rekwiziti oħra
	Meraq tal-frott kif definit fid-Direttiva 2001/112/KE u meraq tal-ħaxix	2,5 %		
	Nektars tal-frott kif definit fid-Direttiva 2001/112/KE u nektars tal-ħaxix u prodotti simili	4 %		
	Xarbiet aromatizzati	4 %		
	Supplimenti tal-ikel kif iddefiniti fid-Direttiva 2002/46/KE minbarra s-supplimenti tal-ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar	12 g kuljum		

(*) Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE tal-20 ta' Diċembru 2001 li tirrigwarda l-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-konsum uman (ĠU L 10, 12.1.2002, p. 58)."

(2) fit-Tabella 2 (Speċifikazzjonijiet), tiddaħhal l-entrata li ġejja f'ordni alfabetika:

Ikel Ġdid Awtorizzat	Speċifikazzjoni		
"Trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (<i>Salvia hispanica</i>) parzjalment sgrassati	Deskrizzjoni/Definizzjoni: L-ikel ġdid huwa trabijiet taż-żerriegħa taċ-chia (<i>Salvia hispanica</i>) parzjalment sgrassati miksuba bl-ippressar u t-tħin taż-żrieragħ shaħ ta' <i>Salvia hispanica</i> L.		
	Fiziċi-sensorjali: Materjal barrani: 0,1 %		
		Trab b'kontenut għoli ta' proteini	Trab b'kontenut għoli ta' fibra
	Daqs tal-partikola	≤ 130 µm	≤ 400 µm
	Kompożizzjoni kimika:		
		Trab ta' <i>Salvia hispanica</i> b'kontenut għoli ta' proteini	Trab ta' <i>Salvia hispanica</i> b'kontenut għoli ta' fibra
	Umdità	≤ 9,0 %	≤ 9,0 %
	Proteini	≥ 40,0 %	≥ 24,0 %
	Xaħam	≤ 17 %	≤ 12 %
	Fibra	≤ 30 %	≥ 50 %

Ikel Ġdid Awtorizzat	Speċifikazzjoni
	<p>Kriterji mikrobijoloġiċi: Ghadd totali tal-kolonji: ≤ 10 000 CFU/g Hmira: ≤ 500 CFU/g Moffa: ≤ 500 CFU/g <i>Staphylococcus aureus</i>: ≤ 10 CFU/g Koliformi: < 100 MPN/g Enterobacteriaceae: ≤ 100 CFU/g <i>Bacillus cereus</i>: ≤ 50 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: < 10 MPN/g <i>Listeria monocytogenes</i>: Assenza/g <i>Salmonella</i> spp.: Assenza f'25 g</p> <p>Kontaminanti: Arseniku: ≤ 0,1 ppm Kadmju: ≤ 0,1 ppm Ċomb: ≤ 0,1 ppm Merkurju: ≤ 0,1 ppm Total ta' aflatossini: ≤ 4 ppb Okratossina A: ≤ 1 ppb</p>

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/501**tas-6 ta' April 2020**

li jidderoga mir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014 fir-rigward tad-data finali ghat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jew tat-talbiet għall-hlas, id-data finali għan-notifika tal-emendi fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-hlas u d-data finali għal aplikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku għas-sena 2020

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 78 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 809/2014 ⁽²⁾ jipprevedi d-data finali ghat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jew tat-talbiet għall-hlas, id-data finali għan-notifika tal-emendi fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-hlas u għad-data finali ghat-tressiq ta' aplikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku.
- (2) Minhabba s-sitwazzjoni attwali li tirriżulta mill-pandemija tal-COVID-19 u r-restrizzjonijiet estensivi ta' moviment introdotti fl-Istati Membri, kien hemm diffikultajiet amministrattivi eċċezzjonali fl-Istati Membri kollha.
- (3) Dik is-sitwazzjoni affettwat il-possibbiltà li l-benefiċjarji jressqu l-applikazzjoni unika, l-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jew it-talbiet għall-hlas u l-applikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku fil-limiti taż-żmien stipulati fl-Artikoli 13(1) u 22(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014.
- (4) Minhabba dik is-sitwazzjoni, jixraq li tiġi stipulata deroga mill-Artikoli 13(1) u 22(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014 sabiex għall-2020, l-Istati Membri jkunu jistgħu jiffissaw data finali ghat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jew tat-talbiet għall-hlas u data finali ghat-tressiq ta' aplikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku, u dawn id-dati jkunu aktar tard minn dawk stipulati f'dawk l-Artikoli. Peress li d-dati u l-perjodi msemmija fl-Artikoli 11(4), 15(2) u (2a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014 huma marbuta mad-data finali stipulata fl-Artikolu 13(1) ta' dak ir-Regolament, jenhtieg li tiġi stipulata deroga simili għan-notifika tar-riżultati tal-verifiki preliminari u tal-emendi fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-hlas.
- (5) Billi dawn id-derogi jenhtieg li jkopru l-applikazzjoni unika, l-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna u t-talbiet għall-hlas, l-emendi fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-hlas u l-applikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti għas-sena 2020, jixraq li dan ir-Regolament ikun japplika għall-applikazzjonijiet u għat-talbiet għall-hlas li għandhom x'jaqsmu mas-sena 2020.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Pagamenti Diretti u l-Kumitat għall-Iżvilupp Rurali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014, għas-sena 2020, id-dati finali li jridu jiffissaw l-Istati Membri ghat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjonijiet għall-ghajjnuna jew tat-talbiet għall-hlas ma għandhomx ikunu aktar tard mill-15 ta' Gunju. Madankollu għall-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Finlandja u l-Iżvezja dawk id-dati ma għandhomx ikunu aktar tard mill-15 ta' Lulju.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 809/2014 tas-17 ta' Lulju 2014 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll, tal-miżuri tal-iżvilupp rurali u tal-kundizzjonalità (ĠU L 227, 31.7.2014, p. 69).

Artikolu 2

B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 15(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014, għas-sena 2020, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-emendi magħmula fl-applikazzjoni unika jew fit-talba għall-ħlas skont l-Artikolu 15(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014 iridu jiġu nnotifikati lill-awtorità kompetenti sat-30 ta' Ġunju. Madankollu l-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Finlandja u l-Iżvezja jistgħu jiddeċiedu li daww l-emendi jiġu nnotifikati sat-30 ta' Lulju.

Artikolu 3

Id-derogi stipulati fl-Artikoli 1 u 2 għandhom japplikaw ukoll fl-Istati Membri kkonċernati biex jiġu kkalkulati l-perjodi ta' 26 jum u 9 ijiem kalendarji, rispettivament, wara d-data finali għat-tressiq tal-applikazzjoni unika, tal-applikazzjoni għall-ghajjnuna jew tat-talbiet għall-ħlas u d-data finali għan-notifika tal-emendi kif imsemmija fl-Artikoli 11(4) u 15(2a) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014.

Artikolu 4

B'deroga mill-Artikolu 22(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 809/2014, għas-sena 2020, id-data li jridu jiffissaw l-Istati Membri għat-tressiq tal-applikazzjonijiet għall-allokazzjoni tad-drittijiet għall-pagamenti jew iż-żieda fil-valur tad-drittijiet għall-pagamenti permezz tal-iskema ta' pagament bażiku, ma għandhiex tkun aktar tard mill-15 ta' Ġunju. Madankollu għall-Estonja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Finlandja u l-Iżvezja dik id-data ma għandhiex tkun aktar tard mill-15 ta' Lulju.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan għandu japplika għall-applikazzjonijiet u għat-talbiet għall-ħlas li għandhom x'jaqsmu mas-sena 2020.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/502**tas-6 ta' April 2020****dwar ċerti miżuri ta' politika kummerċjali li jikkoncernaw ċerti prodotti li joriginaw fl-Istati Uniti tal-Amerka**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 654/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Unjoni għall-applikazzjoni u l-infurzar ta' regoli kummerċjali internazzjonali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fl-24 ta' Jannar 2020, l-Istati Uniti tal-Amerka ("l-Istati Uniti") adottaw miżuri ta' salvagwardja fl-għamla ta' zieda fit-tariffa fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti li huma derivat tal-aluminju u ċerti prodotti li huma derivat tal-azzar, effettiva mit-8 ta' Frar 2020 u b'durata illimitata.
- (2) Minkejja li l-Istati Uniti kkaratterizzaw dawn il-miżuri bħala miżuri ta' sigurtà, essenzjalment dawn huma miżuri ta' salvagwardja. Huma jikkonsistu f'azzjoni korrettiva li tfixx il-bilanċ tal-konċessjonijiet u l-obbligi li jirriżultaw mill-Ftehim li jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ ("WTO") u jirrestringu l-importazzjonijiet għall-fini tal-protezzjoni tal-industrija domestika kontra l-kompetizzjoni barranija, f'għie il-prosperità kummerċjali ta' dik l-industrija. L-eċċezzjonijiet tas-sigurtà tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994 ("il-GATT tal-1994") la japplikaw u lanqas jiġġustifikaw tali miżuri ta' salvagwardja, u ma għandhom l-ebda rilevanza fuq id-dritt tal-bilanċjar mill-gdid skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim tad-WTO.
- (3) Il-Ftehim tad-WTO dwar is-Salvagwardji jipprevedi d-dritt ta' kull Membru esportatur milqut minn miżura ta' salvagwardja li jissospendi l-applikazzjoni ta' obbligi sostanzjalment ekwivalenti taht il-GATT 1994 għall-kummerċ tal-Membru tad-WTO li japplika l-miżura ta' salvagwardja, dment li ma tintlaħaq ebda soluzzjoni sodisfaċenti matul il-konsultazzjonijiet bejn daww il-Membri u li l-Kunsill tad-WTO għall-Kummerċ fil-Merkanzija ma jkunx kontra dan.
- (4) Il-konsultazzjonijiet bejn l-Istati Uniti u l-Unjoni kif previsti fl-Artikoli 8 u 12.3 tal-Ftehim tad-WTO dwar is-Salvagwardji ma rriżultaw f'ebda soluzzjoni sodisfaċenti ⁽²⁾.
- (5) Is-sospensjoni mill-Unjoni ta' konċessjonijiet sostanzjalment ekwivalenti jew ta' obbligi oħra għandha ssir wara li jaslu fi tmiemhom it-30 jum wara n-notifika tagħha lill-Kunsill għall-Kummerċ fil-Merkanzija, dment li l-Kunsill għall-Kummerċ fil-Merkanzija ma jkunx kontra dan.
- (6) Il-Ftehim tad-WTO jippermetti l-eżerċitar tad-dritt tas-sospensjoni (a) immedjatament, dment li l-miżura ta' salvagwardja ma tkunx ittiehdet b'riżultat ta' zieda assoluta fl-importazzjonijiet, jew ma tkunx tikkonforma mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim tad-WTO, jew (b) wara li jiskadi perjodu ta' tliet snin mill-applikazzjoni tal-miżura ta' salvagwardja.
- (7) Il-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti għandhom il-kapaċità li jkollhom impatt ekonomiku negattiv konsiderevoli fuq l-industriji tal-Unjoni kkonċernati. Dawn jillimitaw b'mod sinifikanti l-esportazzjonijiet tal-Unjoni tal-prodotti rilevanti ta' derivati tal-aluminju u tal-prodotti rilevanti derivati tal-azzar lejn l-Istati Uniti. L-importazzjonijiet affettwati fl-Unjoni tal-prodotti rilevanti derivati tal-aluminju u tal-azzar lejn l-Istati Uniti kellhom valur ta' kważi EUR 40 miljun fl-2019.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 654/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Unjoni għall-applikazzjoni u l-infurzar ta' regoli kummerċjali internazzjonali u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3286/94 li jistabbilixxi l-proċeduri tal-Komunità fil-qasam ta' politika kummerċjali komuni sabiex jiżgura l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Komunità skont ir-regoli internazzjonali tal-kummerċ, b'mod partikolari daww stabbilti taht l-awspicji tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (ĠU L 189, 27.6.2014, p. 50).

⁽²⁾ Fis-6 ta' Marzu 2020 intalbu konsultazzjonijiet mill-Unjoni. Ma ntlahaqx ftehim u l-perjodu ta' 30 jum għall-konsultazzjonijiet imsemmi fl-Artikolu 8 tal-Ftehim tad-WTO dwar is-Salvagwardji gie fi tmiem.

- (8) Ghaldaqstant, sospensjoni ta' konċessjonijiet kummerċjali fil-forma ta' zieda fid-dazji doganali fuq prodotti magħżula li joriġinaw fl-Istati Uniti importati fl-Unjoni, li jirriflettu u ma jaqbzux l-ammont li jirriżulta mill-applikazzjoni tad-dazji tal-Istati Uniti għall-importazzjonijiet tal-prodotti rilevanti derivati tal-aluminju u l-prodotti rilevanti derivati tal-azzar mill-Unjoni lejn l-Istati Uniti, tirrappreżenta sospensjoni xierqa tal-applikazzjoni ta' konċessjonijiet kummerċjali sostanzjalment ekwivalenti f'konformità mal-Ftehim tad-WTO dwar is-Salvagwardji.
- (9) Il-Kummissjoni teżercita d-dritt li tibbilanċja mill-ġdid il-konċessjonijiet fir-relazzjonijiet kummerċjali ma' pajjiżi terzi fuq il-bażi tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 654/2014. L-azzjoni adatta hija f'għamla ta' miżuri tal-politika kummerċjali li għandhom jikkonsistu mis-sospensjoni tal-konċessjonijiet għat-tariffi u l-impożizzjoni ta' dazji doganali godda jew miżjuda.
- (10) Fit-tfassil u l-għażla ta' dawn il-miżuri, il-Kummissjoni applikat il-kriterji oġġettivi f'konformità mal-Artikolu 4(2)(c) u l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (UE) Nru 654/2014, li jinkludu skont ir-rilevanza, il-proporzjonalità ta' kull miżura, il-potenzjal tagħhom li joffru nifs għall-industriji tal-Unjoni milquta mill-miżuri ta' salvagwardja, u l-għan li l-impatt ekonomiku negattiv fuq l-Unjoni jkun imminimizzat. F'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) Nru 654/2014, il-Kummissjoni provdjet opportunità lill-partijiet ikkonċernati li jesprimu l-fehmiet tagħhom u jipprezentaw informazzjoni li tirrigwarda l-interessi ekonomiċi tal-Unjoni rilevanti ⁽³⁾.
- (11) Ghaldaqstant, il-Kummissjoni żgurat li d-dazji doganali addizzjonali huma proporzjonati mal-effett tal-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti u mhux eċċessivi, kif deskritt fil-premessi (8), (16) u (18).
- (12) Barra minn hekk, il-miżuri magħżula għandhom il-potenzjal li jipprovdu xi eżenzjoni lill-industriji tal-azzar u tal-aluminju tal-Unjoni affettwati mill-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti.
- (13) Fl-aħħar nett, dawn il-miżuri jikkonċernaw importazzjonijiet ta' prodotti li joriġinaw fl-Istati Uniti li l-Unjoni mhijiex sostanzjalment dipendenti fuqhom għall-provvista tagħha. Dan l-approċċ jevita kemm jista' jkun impatt negattiv fuq l-atturi diversi fis-suq tal-Unjoni, inklużi l-konsumaturi.
- (14) B'mod li jirrifletti r-rekwiżiti taż-żmien deskritti fil-premessa (6), u fin-nuqqas ta' diżapprovazzjoni mill-Kunsill għall-Kummerċ fil-Prodotti kif imsemmi fil-premessa (5), id-dazji doganali addizzjonali għandhom japplikaw f'żewġ stadji.
- (15) Fl-ewwel stadju, dazju *ad valorem* ta' 20 % u 7 % fuq importazzjonijiet tal-prodotti speċifikati fl-Artikolu 1(2)(a), għandu jiġi applikat mit-8 ta' Mejju 2020 u sakemm l-Istati Uniti jieqfu japplikaw il-miżuri ta' salvagwardja tagħhom għall-prodotti mill-Unjoni.
- (16) L-ammont totali ta' dazji *ad valorem* fl-ewwel stadju jirrifletti ż-zieda fit-tariffa tal-Istati Uniti ta' 10 % u 25 % fuq l-importazzjonijiet ta' stampar ta' bumper tal-aluminju, li jinkludi partijiet u aċċessorji ta' vetturi bil-mutur ta' titoli 8701 sa 8705, u stampar ta' bumper tal-azzar, li jinkludu partijiet u aċċessorji ta' vetturi bil-mutur ta' titli 8701 sa 8705 (it-tnejn deskritti fil-kodiċi HTS ⁽⁴⁾ 8708 10 30), u stampar ta' bodu tal-aluminju għal tratturi adatti għal użu agrikolu u stampar tal-bodu tal-azzar għal tratturi adatti għal użu agrikolu (it-tnejn deskritti taħt il-kodiċi HTS 8708 29 21) ⁽⁵⁾ mill-Unjoni lejn l-Istati Uniti (EUR 19-il miljun f'valur totali ta' importazzjonijiet fl-Unjoni fl-Istati Uniti fl-2019). Dawn huma l-prodotti li dwarhom il-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti ma tteħdux minhabba zieda assoluta fl-importazzjonijiet.
- (17) Fit-tieni stadju, dazji *ad valorem* addizzjonali ulterjuri ta' 4,4 % fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti speċifikati fl-Artikolu 1(2)(b), jistgħu jiġu applikati mit-8 ta' Frar 2023 jew malli ssehh l-adozzjoni ta' deċizzjoni mill-Korp għas-Soluzzjoni tat-Tilwim tad-WTO li l-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti huma inkonsistenti mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim tad-WTO, jew malli jkun innotifikat biha, jekk dan iseħh qabel, sakemm il-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti jieqfu japplikaw.

⁽³⁾ https://trade.ec.europa.eu/consultations/index.cfm?consul_id=264

⁽⁴⁾ L-Iskeda ta' Tariffi Armonizzati tal-kodiċijiet tal-Istati Uniti kif imsemmija fil-Proklamazzjoni 9980 tal-24 ta' Jannar 2020, Aġġustar tal-Importazzjonijiet ta' Artikoli ta' Derivati tal-Aluminju u Artikoli ta' Derivati tal-Azzar lejn l-Istati Uniti, Reġistru Federali vol. 85, nru 19, 29 ta' Jannar, 2020 u l-Annessi tagħha (<https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/proclamation-adjusting-imports-derivative-aluminum-articles-derivative-steel-articles-united-states/>).

⁽⁵⁾ Prodotti msemmija fil-Proklamazzjoni 9980 tal-24 ta' Jannar 2020, Aġġustar tal-Importazzjonijiet ta' Artikoli ta' Derivati tal-Aluminju u Artikoli ta' Derivati tal-Azzar lejn l-Istati Uniti, Reġistru Federali vol. 85, nru 19, 29 ta' Jannar, 2020 u l-Annessi tagħha (<https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/proclamation-adjusting-imports-derivative-aluminum-articles-derivative-steel-articles-united-states/>).

- (18) L-ammont totali ta' dazji *ad valorem* fit-tieni stadju jirrifletti ż-żieda fit-tariffa tal-Istati Uniti ta' 10 % u 25 % fuq l-importazzjonijiet tal-bqija tal-prodotti rilevanti mill-Unjoni lejn l-Istati Uniti ⁽⁶⁾ (EUR 21 miljun bhala valur totali tal-importazzjonijiet tal-Unjoni fl-Istati Uniti fl-2019). Dawn huma l-prodotti li dwarhom il-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti ma ttehdux minhabba żieda assoluta fl-importazzjonijiet.
- (19) Il-Kummissjoni tista' temenda dan ir-Regolament biex tqis kull modifika jew emenda għall-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti, inkluż permezz tal-eskluzjoni tal-prodott jew tal-kumpanija.
- (20) Dan ir-Regolament huwa bla preġudizzju għall-kwistjoni tal-konsistenza tal-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim tad-WTO.
- (21) Fid-dawl tal-limiti ta' żmien applikabbli tad-WTO, ikun jixraq li dan l-att ikun jenhtieg li jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu *fl-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (22) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Ostakoli għall-Kummerċ, imwaqqaf permezz tar-Regolament (UE) 2015/1843 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-Kummissjoni għandha, immedjatament u f'kull każ, mhux aktar tard mis-7 ta' April 2020, tagħti avviż bil-miktub lill-Kunsill tad-WTO għall-Kummerċ fil-Merkanzija, li fin-nuqqas ta' diżapprovazzjoni mill-Kunsill għall-Kummerċ fil-Merkanzija, l-Unjoni tissospendi, mit-8 ta' Mejju 2020, l-applikazzjoni għall-kummerċ tal-Istati Uniti ta' konċessjonijiet ta' dazji tal-importazzjoni skont il-GATT tal-1994 fir-rigward tal-prodotti elenkati fil-paragrafu 2.
2. B'konsegwenza ta' dan, l-Unjoni għandha tapplika dazji doganali addizzjonali fuq l-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodotti elenkati hawn taht u li joriġinaw fl-Istati Uniti, kif ġej:
- (a) Fl-ewwel stadju, għandhom jiġu applikati dazji *ad valorem* addizzjonali ta' 20 % u 7 % mit-8 ta' Mejju 2020 fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti speċifikati kif ġej:

Kodiċi NM ⁽¹⁾	Dazju ad valorem addizzjonali
9613 80 00	20 %
3926 30 00	7 %

⁽¹⁾ Il-kodiċijiet tan-nomenklatura ttiehdu min-Nomenklatura Magħqda kif definita fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1) u kif stabbilit fl-Anness I tiegħu, li huma validi fiz-żmien tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament u, *mutatis mutandis*, kif emendat bil-leġislazzjoni sussegwenti, inkluż, mill-aktar reċenti, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1776 tad-9 ta' Ottubru 2019 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 280, 31.10.2019, p. 1).

- (b) Fit-tieni stadju, għandu jiġi applikat dazju *ad valorem* addizzjonali ta' 4,4 % ulterjorment fuq l-importazzjonijiet tal-prodotti speċifikati kif ġej, minn:

— it-8 ta' Frar 2023; jew

- ⁽⁶⁾ Prodotti msemmija fil-Proklamazzjoni 9980 tal-24 ta' Jannar 2020, Aġġustar tal-Importazzjonijiet ta' Artikoli ta' Derivati tal-Aluminju u Artikoli ta' Derivati tal-Azzar lejn l-Istati Uniti, Reġistru Federali vol. 85, nru 19, 29 ta' Jannar, 2020 (<https://www.whitehouse.gov/presidential-actions/proclamation-adjusting-imports-derivative-aluminum-articles-derivative-steel-articles-united-states/>).
- ⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE) 2015/1843 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2015 li jistabbilixxi l-proċeduri tal-Unjoni fil-qasam tal-politika kummerċjali komuni sabiex jiżgura l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-Unjoni skont ir-regoli internazzjonali tal-kummerċ, b'mod partikolari dawk stabbiliti taht l-awspicji tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (kodifikazzjoni) (ĠU L 272, 16.10.2015, p. 1).

- il-hames jum wara d-data tal-adozzjoni mill-Korp ghas-Soluzzjoni tat-Tilwim tad-WTO, jew in-notifika lilu, ta' deċiżjoni li l-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti huma inkonsistenti mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Ftehim tad-WTO, jekk din id-data tkun qabel. Fl-eventwalità li jsehh dan tal-aħħar, il-Kummissjoni għandha tippubblika f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea avviż li jindika d-data li fiha tiġi adottata jew innotifikata t-tali deċiżjoni.

Kodiċi NM ⁽¹⁾	Dazju ad valorem addizzjonali
9504 40 00	4,4 %

⁽¹⁾ Il-kodiċijiet tan-nomenklatura ttiehdu min-Nomenklatura Magħqda kif definita fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1) u kif stabbilit fl-Anness I tiegħu, li huma validi fiż-żmien tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament u, *mutatis mutandis*, kif emendat bil-leġiżlazzjoni sussegwenti, inkluż, mill-aktar reċenti, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1776 tad-9 ta' Ottubru 2019 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠU L 280, 31.10.2019, p. 1).

Artikolu 2

L-Unjoni għandha tapplika d-dazji doganali addizzjonali previsti fl-Artikolu 1 sakemm, u sa fejn, l-Istati Uniti japplikaw jew japplikaw mill-ġdid il-miżuri ta' salvagwardja tagħhom b'mod li jkollhom effett fuq il-prodotti mill-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tippubblika avviż f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea li jindika d-data li fiha l-Istati Uniti jkunu waqfu japplikaw il-miżuri ta' salvagwardja tagħhom.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/503

tat-3 ta' April 2020

li temenda d-Deciżjoni 2014/312/UE sabiex tiġi estiża d-deroga għall-ossidju taż-żingu biex tippermetti li l-użu tiegħu bħala stabilizzatur tal-preżervattivi jkopri l-“preżervazzjoni ta’ ġol-bottijiet” u l-preżervazzjoni ta’ “pejsts li jagħtu l-lewn”

(notifikata bid-dokument C(2020) 1979)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Bord tal-Ekotikkettar tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 jipprevedi li l-Ekotikketta tal-UE tista' tingħata lil dawk il-prodotti li jhallu impatt ambjentali mnaqqas tul iċ-ċiklu kollu ta' hajjithom. Se jiġu stabbiliti kriterji speċifiċi tal-Ekotikketta tal-UE għal kull grupp ta' prodotti.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/312/UE ⁽²⁾ tistabbilixxi l-kriterji, u r-rekwiżiti tal-valutazzjoni u tal-verifiki marbutin magħhom, għaż-żebgħa u l-vernici ta' barra u ta' ġewwa
- (3) Deroga għall-ossidju taż-żingu (ZnO, CAS: 1314-13-2), ikklassifikata bil-perikli: H400, tossiċità akkwatika akuta ta' kategorija 1, u H410, tossiċità akkwatika kronika ta' kategorija 1 giet stabbilita fil-punt 1(d) tal-Appendiċi tad-Deciżjoni 2014/312/UE għall-użu bħala stabilizzatur għall-kombinazzjonijiet tal-preżervattivi b'saff niexef li jehtieġu l-piritjon taż-żingu (ZPT) jew 1,2 Benżiżotijazol-3(2H)-on (BIT) sa koncentrazzjoni ta' 0,05 %.
- (4) F'konformità mal-Anness tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/72/UE ⁽³⁾, il-BIT mhuwiex approvat għall-użu bħala preżervattiv b'saff niexef. Għalhekk, il-punt 1(d) imsemmi hawn fuq irid jiġi emendat skont dan.
- (5) Bosta entitajiet kompetenti nazzjonali li jagħtu l-Ekotikketta tal-UE ssuġġerew estensjoni tad-deroga attwali għall-ossidju taż-żingu sabiex jiġi permess li l-użu tiegħu bħala stabilizzatur tal-preżervattivi jkopri l-“preżervazzjoni ta’ ġol-bottijiet” u l-preżervazzjoni ta’ “pejsts li jagħtu l-lewn”.

⁽¹⁾ ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2014/312/UE tat-28 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi l-kriterji ekoloġiċi għall-ghoti tal-ekotikketta tal-UE għaż-żebgħa u l-vernici ta' barra u ta' ġewwa (ĠU L 164, 3.6.2014, p. 45).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/72/UE tat-8 ta' Frar 2010 dwar in-nuqqas ta' ċerti sustanzi fl-Anness I, IA jew IB tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 36, 9.2.2010, p. 36).

- (6) F'konformità mal-konkluzjonijiet tal-Kontroll tal-Idoneità tal-Ekotikketta tal-UE (REFIT) tat-30 ta' Ġunju 2017, is-servizzi tal-Kummissjoni, flimkien mal-Bord tal-Ekotikkettar tal-UE, ivvalutaw ir-rilevanza ta' din l-emenda biex jiggarantixxu użu għoli tal-iskema għal dan il-grupp ta' prodotti. Il-partijiet ikkonċernati pubbliċi ġew ikkonsultati wkoll.
- (7) Abbażi tal-informazzjoni disponibbli mill-fornituri u mill-manifatturi taż-żebugħa, iz-ZnO jintuża għal skopijiet ta' stabbilizzazzjoni fiż-żebugħa u fil-vernici flimkien ma' dawn iż-żewġ preżervattivi: iz-ZPT u l-BIT, li jintużaw biex jiġġieldu t-tkabbir ta' mikrobi mhux mixtieqa fiż-żebugħa.
- (8) Iz-ZnO jipprovdi funzjoni ta' stabbilizzazzjoni liż-żebugħa li fiha z-ZPT u l-BIT jintużaw bħala preżervattivi. Iz-ZnO jipprevjeni l-propensità li z-ZPT tagħmel transkelati ma' joni tal-metall oħrajn, tipikament il-hadid u l-kalċju u li tiffirma kumplessi kkuluriti li jwasslu għal bidla mhux mixtieqa fil-kulur taż-żebugħa. F'kombinazzjonijiet mal-BIT, iz-ZnO jippreveniha milli tgħaddi mill-fażi tal-ilma għall-fażi organika taż-żebugħa (eż. il-legant) u b'hekk iżid id-disponibbiltà tagħha fil-fażi tal-ilma fejn ir-riskju għat-tkabbir mikrobiku jkun oghla. Mingħajr iz-ZnO l-hajja taż-żebugħa titnaqqas għal ftit gimgħat, u b'hekk titnaqqas ukoll il-hajja tagħha fuq l-ixkaffa.
- (9) Id-Deciżjoni 2014/312/UE diġà tippermetti l-użu taż-ZPT għal tliet funzjonijiet: bħala preżervattiv ta' ġol-bottijiet, bħala preżervattiv użat fil-magni tal-lewn u bħala preżervattiv b'saff niexef, sa koncentrazzjoni ta' 0,05 %, u tippermetti l-użu tal-BIT f'koncentrazzjoni ta' 0,05 % fil-prodott finali li jkun lest biex jintuża. Għalhekk, jidher xieraq li jiġi permess ukoll l-użu tal-istabilizzatur ZnO għall-istess applikazzjonijiet.
- (10) Meta z-ZnO jintuża biex jistabbilizza l-kombinazzjonijiet ta' preżervazzjoni "ta' ġol-bottijiet" jew ta' "pejst li jagħti l-lewn", l-impatti fuq l-ambjent huma mistennija li jkunu inqas minn meta jintuża f'kombinazzjonijiet ta' preżervazzjoni b'saff niexef, (li għalih diġà hemm deroga mill-kriterji attwali), peress li d-doża tipika ta' ZPT għall-applikazzjoni ta' preżervazzjoni b'saff niexef għaž-żebugħa ta' barra tkun bejn wiehed u iehor 10 darbiet oghla meta mqabbla ma' dik meħtieġa għall-preżervazzjoni ta' ġol-bottijiet taż-żebugħa ta' ġewwa.
- (11) L-alternattivi użati mill-manifatturi, fl-għamla ta' kombinazzjonijiet oħra ta' preżervazzjoni li ma jkunux jeħtieġu ZnO għal skopijiet ta' stabbilizzazzjoni, jużaw fil-biċċa l-kbira tagħhom l-MIT (2-metil-2H-izotijażol-3on). Madankollu, skont it-tielet paragrafu tal-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1480 (*), mill-1 ta' Mejju 2020, l-MIT se jiġi kklassifikat, fost oħrajn, bħala Sens. għall-Gilda 1 A bil-Kodiċi tad-Dikjarazzjoni ta' Periklu H317 (jista' jikkawża reazzjoni allergika tal-gilda). Dan se jiskatta wkoll il-klassifikazzjoni tal-periklu Sens. għall-Gilda 1 A bil-Kodiċi tad-Dikjarazzjoni ta' Periklu H317 għall-prodotti taż-żebugħa finali li fihom l-MIT jintuża f'koncentrazzjoni ta' 15 ppm jew aktar. Ir-riċerka xjentifika attwali turi li l-MIT mhuwiex effettiv, bħala preżervattiv, jekk jintuża f'koncentrazzjonijiet ta' inqas minn 15 ppm.
- (12) Iz-ZPT, il-BIT jew il-kombinazzjonijiet tagħhom jitqiesu bħala l-għažliet vijabbli l-oħra għas-sostituzzjoni tal-MIT, iżda dawn se jkunu jeħtieġu l-użu ta' ZnO fl-applikazzjonijiet kollha possibbli tiegħu.
- (13) Għalhekk, mhuwiex teknikament fattibbli li jiġi sostitwit iz-ZnO.
- (14) Id-data pprovdata mill-partijiet ikkonċernati turi li sabiex tintlaħaq prestazzjoni ta' stabbilizzazzjoni suffiċjenti jkun meħtieġ sa 0,030 % ta' ZnO għall-kombinazzjonijiet ta' preżervazzjoni ta' ġol-bottijiet u tal-ilwien li fihom iz-ZPT, filwaqt li għall-kombinazzjonijiet mal-BIT ikun meħtieġ bejn 0,010 u 0,040 % ZnO.
- (15) Għaldaqstant, jenħtieġ li d-Deciżjoni 2014/312/UE tiġi emendata skont dan.
- (16) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 66/2010.

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1480 tal-4 ta' Ottubru 2018 li jemenda, għall-finijiet tal-adattament tiegħu għall-progress tekniku u xjentifiku, ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropeu u tal-Kunsill dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballagg tas-sustanzi u t-tahlitiet, u li jikkoreġi r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/776 (ĠU L 251, 5.10.2018, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu Uniku

Fl-Appendiċi tad-Deċiżjoni 2014/312/UE, fit-taqsimha intitolata “1. Preżervattivi miżjudin mas-sustanzi li jagħtu l-kulur, mal-aġenti li jgħaqqdu u mal-prodott finali”, il-punt (d) (Stabbilizzaturi tal-preżervattivi) huwa sostitwit b’dan li ġej:

Grupp ta’ sustanzi	Ambitu tar-restrizzjoni u/jew tad-deroga	Limiti tal-konċentrazzjoni (meta applikabbli)	Valutazzjoni u verifika
“(d) Stabbilizzatur tal-preżervattivi	L-ossidu taż-żingu huwa derogat għall-użu bħala stabbilizzatur għal:		Verifika: Dikjarazzjoni mill-applikant u mill-fornituri tal-materja prima tiegħu.”
	kombinazzjonijiet ta’ preżervattivi ta’ ġolbottijiet u kombinazzjonijiet ta’ preżervattivi għal pejst li jagħti l-lewn li jeħtieġu l-piritjon taż-żingu b’1,2 Benżizotijażol-3 (2H)-on (BIT).	0,030 %	
	kombinazzjonijiet ta’ preżervattivi ta’ ġolbottijiet u kombinazzjonijiet ta’ preżervattivi ta’ pejst li jagħti l-lewn li jeħtieġu 1,2 Benżizotijażol-3(2H)-on (BIT).	0,040 %	
	kombinazzjonijiet ta’ preżervattivi b’saff niexef li jeħtieġu l-piritjon taż-żingu.	0,050 %	

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta’ April 2020.

Għall-Kummissjoni
 Virginijus SINKEVIČIUS
 Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/504**tas-6 ta' April 2020****li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 dwar miżuri protettivi marbuta mal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri***(notifikata bid-dokument C(2020) 2226)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Dicembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkar veterinarju applikabbli għall-kummerċ intra-Unjoni ta' ċerti animali ħajjin u prodotti bil-ħsieb tat-tlestija tas-suq intern ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/47 ⁽³⁾ giet adottata wara tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'azjendi fejn jinżammu t-tjur tat-trobbija f'ċerti Stati Membri, u l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u sorveljanza minn dawk l-Istati Membri f'konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE ⁽⁴⁾.
- (2) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 tistipula li ż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza stabbiliti mill-Istati Membri elenkati fl-Anness ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni, f'konformità mad-Direttiva 2005/94/KE, iridu tal-inqas jinkludu ż-żoni elenkati bhala żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza f'dak l-Anness.
- (3) L-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 gje emendat dan l-aħħar bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/454 ⁽⁵⁾, wara tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 fit-tjur tat-trobbija fil-Ġermanja, fl-Ungerija u fil-Polonja li kien jehtieg li jigu riflessi f'dak l-Anness.
- (4) Mid-data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/454, il-Ġermanja nnotifikat lill-Kummissjoni b'tifqigha tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'azjenda fejn kienu jinżammu t-tjur tat-trobbija, fid-distrett ta' Börde.
- (5) Barra minn hekk, l-Ungerija nnotifikat lill-Kummissjoni b'tifqighat oħrajn tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'azjendi fejn jinżammu t-tjur tat-trobbija, fil-kontej ta' Bács-Kiskun u Csongrád.
- (6) It-tifqighat il-godda fil-Ġermanja u fl-Ungerija jinsabu barra mill-konfini taż-żoni elenkati attwalment fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47, u l-awtoritajiet kompetenti ta' dawk l-Istati Membri hađu l-miżuri meħtieġa, f'konformità mad-Direttiva 2005/94/KE, inkluż l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza madwar dawn it-tifqighat il-godda.
- (7) Il-Kummissjoni eżaminat il-miżuri li hađu l-Ġermanja, u l-Ungerija f'konformità mad-Direttiva 2005/94/KE, u tinsab sodisfatta li l-konfini taż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza, stabbiliti mill-awtoritajiet kompetenti ta' dawk l-Istati Membri, huma l'boğhod biżżejjed mill-azjendi fejn ġew ikkonfermati t-tifqighat riċenti tal-influenza tat-tjur b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8.

⁽¹⁾ ĠU L 395, 30.12.1989, p. 13.⁽²⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29.⁽³⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/47 tal-20 ta' Jannar 2020 dwar miżuri protettivi marbuta mal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri (ĠU L 16, 21.1.2020, p. 31).⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Dicembru 2005 dwar miżuri Komunitarji għall-kontroll tal-influenza tat-tjur u li tħassar id-Direttiva 92/40/KEE (ĠU L 10, 14.1.2006, p. 16).⁽⁵⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/454 tas-27 ta' Marzu 2020 li temenda l-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 dwar miżuri protettivi marbuta mal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 f'ċerti Stati Membri (ĠU L 95, 30.3.2020, p. 8).

- (8) Sabiex jiġi evitat kull xkiel bla bżonn għall-kummerċ fl-Unjoni u biex jiġi evitat li pajjiżi terzi jimponu ostakli mhux gustifikati għall-kummerċ, jenħtieġ li jiġu deskritti malajr fil-livell tal-Unjoni, b'kollaborazzjoni mal-Ġermanja u mal-Ungerija, iż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza l-godda stabbiliti minn dawk l-Istati Membri. Għalhekk, jenħtieġ li jiġu elenkati żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza godda għall-Ġermanja u l-Ungerija fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47.
- (9) Għaldaqstant, jenħtieġ li l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 jiġi emendat biex jaġġorna r-reġjonalizzazzjoni fil-livell tal-Unjoni halli din tkun tinkludi ż-żoni l-godda ta' protezzjoni u ta' sorveljanza stabbiliti mill-Ġermanja u mill-Ungerija, f'konformità mad-Direttiva 2005/94/KE, u t-tul ta' żmien tar-restrizzjonijiet li japplikaw fihom.
- (10) Għaldaqstant, jenħtieġ li d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 tiġi emendata skont dan.
- (11) Minhabba l-urġenza tas-sitwazzjoni epidemjoloġika fl-Unjoni, rigward it-tixrid tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8, huwa importanti li l-emendi lill-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 li qed isiru permezz ta' din id-Deċiżjoni jidhlu fis-sehħ malajr kemm jista' jkun.
- (12) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 huwa sostitwit bit-test stipulat fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni
Stella KYRIAKIDES
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/47 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“ANNEX

PARTI A

Żoni ta' protezzjoni fl-Istati Membri kkonċernati kif imsemmija fl-Artikoli 1 u 2:

Stat Membru: Il-Bulgarija

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
Ir-reġjun ta' Plovdiv:	
Il-muniċipalitá ta' Maritsa — Trilistnik	5.4.2020
Ir-reġjun ta' Kurdzali:	
Il-muniċipalitá ta' Kurdzali — Perperek — Mudrets — Visoka Polyana — Kaloyantsi — Svatbare — Kokiche — Dobrinovo — Chiflik	5.4.2020

Stat Membru: Il-Ġermanja

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
NIEDERSACHSEN, Landkreis Aurich	
In den wie folgt beschriebenen Sperrbezirk fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Dornum, Großheide In der Gemeinde Dornum beginnend an der Gabelung Hochbrücker Tief — Dornumersiel Tief, dann weiter über das Dornumersieltief bis hoch zur Brücke Butenhusener Straße. Der Butenhusener Straße nördlich folgen und dann den ersten Feldweg in Richtung Südosten nehmen. Der Straße folgen, am Ferienhof Blankenhausen vorbei, weiter in südöstlicher Richtung bis zur Windmühle. Danach dem Weg folgen, bis zum ersten Gebäude auf der rechten Seite. Hier die Südenburger Straße entlang, dieser erst südlich, dann südöstlich folgen bis zur Pumpsieler Straße. Dann Luftlinie Kreuzung Südenburger Straße – Pumpsieler Straße bis Sackgasse Lütt Uppum. An der Kreisgrenze südöstlich entlang bis zum Dornumersieltief, diesem südöstlich folgen bis kurz vor der Kreuzung mit dem Pumptief, von da an der Kreisgrenze wieder folgen, erst südlich dann westlich. Von der Kreisgrenze Luftlinie in gerader Linie südwestlich bis Ostergaste. Von da aus dem Alter Weg nördlich folgen bis zum Dornumer Weg, diesem westlich folgen bis zur Kreuzung mit dem Moortief. Dem Moortief weit folgen bis zur Kreuzung mit dem Zugraben Hoheweg. Östlich weiter dem Moortief folgen, dann nordöstlich bis zur Gabelung Hochbrücker Tief, westliches Dornum. Dem Hochbrücker Tief folgen, erst nördlich und dann nordöstlich, an der Brücke Schatthäuser Straße vorbei östlich bis zur Gabelung mit dem Dornumersiel Tief.	13.4.2020

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
NIEDERSACHSEN, Landkreis Wittmund	
In den wie folgt beschriebenen Sperrbezirk fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Holtgast, Nenndorf, Westerholt, Schweindorf, Uтары Das Gebiet des Landkreises Wittmund, das westlich bzw nördlich von folgender Linie gelegen ist: Im Norden beginnend von dem Punkt, an dem das „Pumptief“ südlich von Damsum auf die Grenze zum Landkreis Aurich trifft, dann weiter Richtung Süden über das „Pumptief“, „Oetjetief“ und „Schleitief“ bis zur Kreuzung des „Schleitiefs“ mit der L6 zwischen Ochtersum und Uтары. Dann der L6 folgend in Richtung der Stadt Norden über Schweindorf, Westerholt und Nenndorf bis zur Grenze zum Landkreis Aurich.	13.4.2020
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Landkreis Börde	
Verbandsgemeinde Flechtingen Gemeinde: 39345 Bülstringen Ortsteil: Wieglitz/Ellersell	23.4.2020
Einheitsgemeinde Stadt Haldensleben Ortsteil: 39345 Uthmöden	23.4.2020

Stat Membru: L-Ungerija

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
Bács-Kiskun és Csongrád megye:	
Balástya, Bócsa, Bugac, Csólyospálos, Forráskút, Jászszentlászló, Kecskemét, Kiskunfélegyháza, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Nyárlőrinc, Soltvadkert, Szank és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.440827és a 19.846995, a 46.438786 és a 19.850685, a 46.440443 és a 19.857895, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.435119 és a 19.836480, a 46.558317 és 19.713448, a 46.694364 és 19.77329, a 46.44449 és 19.8483, 46.455321 és 19.852898, a 46.44159 és 19.84327, a 46.45030 és 19.84853, a 46.514537 és 19.65459, a 46.403611 és 19.834167, a 46.465556 és 19.808611, a 46.5448459 és 19.745837, a 46.38769 és 19.86654, a 46.800833 és 19.857222, a 46.40299 és 19.87998, a 46.41549 és 19.84498, a 46.5692465 és 19.6932973, a 46.5606135 és 19.7108641, a 46.41096 és 19.83726, a 46.44957 és 19.87544, a 46.55800 és 19.79035, a 46.55800 és 19.79035, a 46.38741 és 19.86223, a 46.42564 és 19.86214, 46.41504 és 19.83675, a 46.44133 és 19.85725, a 46.40685 és 19.86369, a 46.47190 és 19.82798, a 46.38730 és 19.85161, a 46.45601 és 19.87579, a 46.45869 és 19.87283, a 46.860495 és 19.848759 valamint a 46.603350 és 19.478592 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	21.4.2020
Csongrád megye:	
Csengele, Kistelek, Ruzsa és Üllés települések közigazgatási területeinek a 46.3424 és 19.8024 valamint a 46.5323 és 19.8675 koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei.	26.4.2020

Stat Membru: Il-Polonja

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 29(1) tad-Direttiva 2005/94/KE
W województwie lubuskim w powiecie sulęcińskim:	
w gminie Krzeszyce miejscowość Muszkowo	17.4.2020

PARTI B

Żoni ta' sorveljanza fl-Istati Membri kkonċernati kif imsemmija fl-Artikoli 1 u 3:

Stat Membru: Il-Bulgarija

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Ir-reġjun ta' Plovdiv:	
Il-muniċipalitá ta' Rakovski: — Il-belt ta' Rakovski — Stryama — Shishmantsi — Bolyarino	Mit-30.3.2020 sal-15.4.2020
Il-muniċipalitá ta' Brezovo: — Padarsko — Glavata — Borets	Mit-22.3.2020 sal-15.4.2020
Il-muniċipalitá ta' Maritsa — Trilistnik	Mis-6.4.2020 sal-15.4.2020
Il-muniċipalitá kollha ta' Brezovo Il-muniċipalitá kollha ta' Rakovski minbarra l-villaġġi elenkati fil-Parti A Il-muniċipalitá kollha ta' Kaloyanovo Il-muniċipalitá kollha ta' Maritsa Il-muniċipalitá kollha ta' Suedinenie Il-muniċipalitá ta' Sadovo — Sadovo	15.4.2020
Ir-reġjun ta' Kurdzali:	
Il-muniċipalitá ta' Kurdzali — Perperek — Mudrets — Visoka Polyana — Kaloyantsi — Svatbare — Kokiche — Dobrinovo — Chiflik	Mis-6.4.2020 sal-15.4.2020
Il-muniċipalitá ta' Kurdzhali — Chereshitsa — Zhinzifovo — Krin — Murgovo — Bolyartsi — Zvinita — Zvezdelina — Shiroko pole — Zornitsa Skalishte — Gaskovo — Oreshnitsa — Zvezden — Chernyovtzi — Bashchino — Rudina — Tatkovo — Sestrinsko — Miladinovo — Lyulyakovo — Strahil voyvoda — Byala Polyana	15.4.2020

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<ul style="list-style-type: none"> — Gorna krepost — Dolna krepost — Konevo Dolishhte — Maystorovo — Zornitsa — Gnyazdovo Bialka — Most . 	
Ir-reġjun ta' Stara Zagora:	
Il-muniċipalitá ta' Bratya Daskalovi <ul style="list-style-type: none"> — Orizovo — Opyltchenets — Granit 	7.4.2020
Ir-reġjun ta' Haskovo:	
Il-muniċipalitá ta' Haskovo <ul style="list-style-type: none"> — Maslinovo — Gorno Voivodino s. Il-muniċipalitá ta' Stambolovo <ul style="list-style-type: none"> — Balkan — Popovets — Svetoslav — Byal kladenets — Putnikovo 	15.4.2020

Stat Membru: Il-Ġermanja

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
NIEDERSACHSEN, Landkreis Aurich	
<p>In den wie folgt beschriebenen Sperrbezirk fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Dornum, Großheide In der Gemeinde Dornum beginnend an der Gabelung Hochbrücker Tief — Dornumersiel Tief, dann weiter über das Dornumersieltief bis hoch zur Brücke Butenhusener Straße. Der Butenhusener Straße nördlich folgen und dann den ersten Feldweg in Richtung Südosten nehmen. Der Straße folgen, am Ferienhof Blankenhausen vorbei, weiter in südöstlicher Richtung bis zur Windmühle. Danach dem Weg folgen, bis zum ersten Gebäude auf der rechten Seite. Hier die Südenburger Straße entlang, dieser erst südlich, dann südöstlich folgen bis zur Pumpsieler Straße. Dann Luftlinie Kreuzung Südenburger Straße — Pumpsieler Straße bis Sackgasse Lütt Uppum. An der Kreisgrenze südöstlich entlang bis zum Dornumersieltief, diesem südöstlich folgen bis kurz vor der Kreuzung mit dem Pumptief, von da an der Kreisgrenze wieder folgen, erst südlich dann westlich. Von der Kreisgrenze Luftlinie in gerader Linie südwestlich bis Ostergaste. Von da aus dem Alter Weg nördlich folgen bis zum Dornumer Weg, diesem westlich folgen bis zur Kreuzung mit dem Moortief. Dem Moortief weit folgen bis zur Kreuzung mit dem Zugraben Hoheweg. Östlich weiter dem Moortief folgen, dann nordöstlich bis zur Gabelung Hochbrücker Tief, westliches Dornum. Dem Hochbrücker Tief folgen, erst nördlich und dann nordöstlich, an der Brücke Schatthausener Straße vorbei östlich bis zur Gabelung mit dem Dornumersiel Tief.</p>	Mill-14.4.2020 sat-22.4.2020
NIEDERSACHSEN, Landkreis Aurich	

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p>In den wie folgt beschriebenen Sperrbezirk fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Dornum, Großheide, Hagermarsch, Hage, Berumbur, Aurich In der Gemeinde Hagermarsch beginnend an der Gabelung Theener Oststreek — Vierweg, dem Vierweg nördlich folgen, an der Kreuzung Osterdeicher Weg vorbei weiter nach Norden, dann an der Kreuzung rechts. Der Straße östlich folgen bis diese nach links abbiegt, dem Weg dann nördlich wieder folgen, bis er die Küste erreicht. Die Grenze verläuft an der Küste entlang bis zur Kreisgrenze Wittmund, folgt dann weiter der Kreisgrenze entlang bis zur Kreuzung Langefelder Grenzweg — Ricklefsche Trift in Aurich. Dem Ricklefsche Trift südlich folgen, bis sich diese mit der Straße Im Meerhusener Moor kreuzt. Letzterer südwestlich am Wald entlang bis zum Rockerstrift. Auf diesem weiter südlich gehen bis zum Aderkrutweg, diesen dann westlich weiter bis man auf die Dietrichsfelder Straße trifft. Von dort verläuft die Grenze per Luftlinie nach Westen durch den Meerhusener Wald bis zur Kreuzung Dornumer Straße — Stickerspittsweg. Dem Stickerspittsweg südwestlich bis zum Sandstrahlweg, die Grenze verläuft hier nordwestlich weiter bis zur Kreisgrenze Aurich/Wittmund. Der Kreisgrenze folgen bis zur Kreuzung Tannenhausener Weg — Mansfelder Weg. Dem Tannenhausener Weg westlich folgen bis zur Kreuzung Zum Ententeich, dann nördlich weiter bis zum Düwelsmeer, auf diesem nordwestlich bis die Kreuzung mit dem Kuhweg kommt. Dem Kuhweg nordwestlich folgen bis zur Kreuzung Kuhweg – Rotdornweg, letzterem westlich folgen bis zur Kreuzung Röttweg. Dem Röttweg dann nördlich folgen bis zur Kreuzung mit dem Weidenweg, dort westlich gehen bis dieser in den Kastanienweg mündet. Dem Kastanienweg nordwestlich folgen bis zur Kreuzung Dorfstraße. Dort nördlich weiter mit dem Moorwegschloot bis dieser zum Ostermoordorfer Tog wird, diesem auch nördlich folgen zum Schulweg. Diesem westlich folgen bis zur Kreuzung Großheider Straße diesem nördlich folgen bis zur Kreuzung Linienweg. Auf dem Linienweg nordwestlich weiter bis zum Wald und dann dem Feldweg am Waldrand entlang bis zur Feldstraße. Dieser westlich zum Ende folgen, dann auf die Holtenbrück wechseln. Dort nördlich bis dieser in die Poststraße mündet. Der Poststraße nordwestlich bis zur Kreuzung mit Sandlage folgen. Dann Luftlinie Kreuzung Sandlage — Poststraße bis zur Kreuzung Hauptstraße — Holzdorfer Straße in Berumbur. Der Hauptstraße folgen nordwestlich bis diese in die Blandorfer Straße mündet. Dann Luftlinie von Kreuzung Hauptstraße — Blandorfer Straße bis zur Kreuzung Hagemarscher Straße — Alter Postweg. Dem Alten Postweg nordwestlich folgen bis Hagermarsch. Dann Luftlinie Feuerwehr Hagermarsch bis zum Lüttje Weg. Diesem nördlich folgen bis zum Theener Oststreek. Dann nordöstlich bis zur Kreuzung mit dem Vierweg, dem Startpunkt.</p>	22.4.2020
NIEDERSACHSEN, Landkreis Wittmund	
<p>In den wie folgt beschriebenen Sperrbezirk fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Holtgast, Nenndorf, Westerholt, Schweindorf, Uтары Das Gebiet des Landkreises Wittmund, das westlich bzw nördlich von folgender Linie gelegen ist: Im Norden beginnend von dem Punkt, an dem das „Pumptief“ südlich von Damsum auf die Grenze zum Landkreis Aurich trifft, dann weiter Richtung Süden über das „Pumptief“, „Oetjetief“ und „Schleitief“ bis zur Kreuzung des „Schleitiefs“ mit der L6 zwischen Ochtersum und Uтары. Dann der L6 folgend in Richtung der Stadt Norden über Schweindorf, Westerholt und Nenndorf bis zur Grenze zum Landkreis Aurich.</p>	Mill-14.4.2020 sat-22.4.2020
NIEDERSACHSEN, Landkreis Wittmund	
<p>In dem wie folgt beschriebenen Beobachtungsgebiet fallen folgende Gemeinden bzw. werden folgende Gemeinden angeschnitten: Stadt Esens, Neuharlingersiel, Holtgast, Moorweg, Dunum, Ochtersum, Blomberg, Neuschoo, Eversmeer, Nenndorf, Westerholt, Schweindorf, Uтары.</p>	22.4.2020

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Der Bereich des Landkreises Wittmund, der westlich folgender Linie gelegen ist: Von der Nordsee bis zur Zuwegung „Ostbense Am Deich 25“, dann die K7 ab dem Zusammentreffen mit der L5 von Ostbense über Hartward Richtung Esens, dort beim Zusammentreffen mit der L8 diese immer weiter in südliche Richtung über den Esenser Nordring, weiter auf der L8 bleibend Richtung Ogenbargen bis zur Grenze mit dem Landkreis Aurich.	
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Landkreis Börde	
Verbandsgemeinde Flechtingen Gemeinde: 39345 Bülstringen Ortsteil: Wieglitz/Ellersell	Mill-24.4.2020 sat-2.5.2020
Einheitsgemeinde Stadt Haldensleben Ortsteil: 39345 Uthmöden	Mill-24.4.2020 sat-2.5.2020
Einheitsgemeinde Stadt Haldensleben Ortsteil: 39343 Bodendorf Ortsteil: 39345 Gut Detzel Ortsteil: 39340 Hütten Ortsteil: 39340 Lübberitz Ortsteil: 39345 Satuelle Ortsteil: 39343 Süplingen 39340 Stadt Haldensleben	2.5.2020
Einheitsgemeinde Oebisfelde/Weferlingen Ortsteil: 39359 Keindorf	2.5.2020
Verbandsgemeinde Elbe-Heide Gemeinde Westheide Ortsteil: 39345 Born	2.5.2020
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Altmarkkreis Salzwedel	
Gemeinde Gardelegen Ortsteil: 39638 Jeseritz Ortsteil: 39638 Parleib Ortsteil: 39638 Potzehne Ortsteil: 39638 Roxförde	2.5.2020

Stat Membru: L-Ungerija

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Bács-Kiskun és Csongrád megye:	
Balástya, Bócsa, Bugac, Csólyospálos, Forráskút, Jászszentlászló, Kecskemét, Kiskunfélegyháza, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Nyárlőrinc, Soltvadkert, Szank és Tázlár települések közigazgatási területeinek a 46.440827és a 19.846995, a 46.438786 és a 19.850685, a 46.440443 és a 19.857895, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.435119 és a 19.836480, a 46.558317 és 19.713448, a 46.694364 és 19.77329, a 46.44449 és 19.8483, 46.455321 és 19.852898, a 46.44159 és 19.84327, a 46.45030 és 19.84853, a 46.514537 és 19.65459, a 46.403611 és 19.834167, a 46.465556 és 19.808611, a 46.5448459 és 19.745837, a 46.38769 és 19.86654 , a 46.800833 és 19.857222, a 46.40299 és 19.87998, a 46.41549 és 19.84498, a 46.5692465 és 19.6932973, a 46.5606135 és 19.7108641, a 46.41096 és 19.83726, a 46.44957 és 19.87544, a 46.55800 és 19.79035, a 46.55800 és 19.79035, a 46.38741 és 19.86223, a 46.42564 és 19.86214, 46.41504 és 19.83675, a 46.44133 és 19.85725, a 46.40685 és 19.86369, a 46.47190 és 19.82798, a 46.38730 és 19.85161, a 46.45601 és 19.87579, a 46.45869 és 19.87283, a 46.860495 és 19.848759 valamint a 46.603350 és 19.478592 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei	Mit-22.4.2020 sat-30.4.2020

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
Délről az 55-ös út, keletről az 53-as út és 54-es út, északról a 44-es út, keletről az 5-ös út által határolt terület, a 46.435119 és 19.836480, a 46.860495 és 19.848759, a 46.800833 és 19.857222 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területek, valamint Kiskunfélegyháza, Pálmonostora, Pusztaszer, Kistelek, Balástya és Szatymaz 5-ös úttól keletre eső közigazgatási területei.	5.5.2020
Csengele, Kistelek, Ruzsa és Üllés települések közigazgatási területeinek a 46.3424 és 19.8024 valamint a 46.5323 és 19.8675 koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei.	MIs-27.4.2020 sal-5.5.2020

Stat Membru: Il-Polonja

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
W województwie łódzkim w powiecie zgierskim i w mieście Łódź	
<p style="text-align: center;">w powiecie zgierskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Aleksandrów Łódzki miejscowości: Aleksandrów Łódzki od granicy z miastem Łódź wzdłuż ul. Konstytucyjnej w kierunku północnym, do ul. Pabianickiej, ul. Pabianicką dalej ul. Wierzbińską do ul. 1 Maja. Dalej do ul. Jana Kazimierza i wzdłuż ul. Jana Kazimierza do rzeki Bzury. Następnie w kierunku południowym przez wieś Brużyczka Księstwo (wschodnia część wsi od nr 21), do granicy z wsią Jastrzębie Górne (wschodnia część wsi do nr 18). Dalej przez wieś Jastrzębie Górne do granicy z miastem Zgierz 2. w mieście Zgierz: południowo-zachodnia część miasta ograniczona przez: od zachodniej granicy miasta w dzielnicy Zgierz Kontrewers wzdłuż linii kolejowej do wschodniej granicy Lasu Krogulec, dalej wschodnią granicą lasu do granicy południowej, i dalej do ul. Cegielnianej. Ulicą Cegielniana do ul. Wiosny Ludów. Dalej w kierunku wschodnim do ul. Aleksandrowskiej, ul. Miroszewska do rzeki Bzury. Wzdłuż rzeki Bzury do ul. Konstytucyjnej następnie do ronda Sybiraków i ulicą Śniechowskiego do ul. Łódzkiej, wzdłuż granicy ul. Łódzkiej do granicy miasta Zgierza <p style="text-align: center;">w mieście Łódź:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w mieście Łódź południowo zachodnia część dzielnicy Łódź-Bałuty ograniczona od granicy ze Zgierzem wzdłuż ul. Zgierskiej do ronda Alfreda Michała Biłyka, wzdłuż Al. Włókniarzy do ul. Świętej Teresy od Dzieciątka Jezus w kierunku zachodnim do ul. Brukowej, wzdłuż ul. Brukowej do ul. Aleksandrowskiej. Następnie wzdłuż ul. Traktorowej do ul. Rojnej, wzdłuż ul. Rojnej do ul. Czcibora, dalej ul. Czcibora w kierunku północnym do ul. Klinowej, ul. Klinową do ul. Romanowskiej i wzdłuż ul. Romanowskiej do granicy z gminą Aleksandrów Łódzki, dalej wzdłuż granicy gmin do ul. Konstytucyjnej 	Mit-28.3.2020 sal-5.04.2020
W województwie łódzkim w powiecie zgierskim, pabianickim, w mieście Łódź:	
<p style="text-align: center;">w powiecie zgierskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. miasto Zgierz poza obszarem zapowietrzonym 2. w gminie wiejskiej Zgierz miejscowości: Biała na południe od autostrady A2, Ciosna na południe od autostrady A2, Dąbrówka Wielka- na południe od autostrady A2, Dąbrówka-Strumiany — na południe od autostrady A2, Emilia — na południe od autostrady A2, Grotniki, Glinnik, Glinnik Wieś, Janów Osmolin, Jedlicze A, Jedlicze B, Józefów na zachód od ulicy Strykowskiej, Lućmierz, Lućmierz-Las, Maciejów, Nowe Łagiewniki, Rosanów, Samotnik, Siedlisko, Skotniki, Słowik — na południe od autostrady A2, Stare Łagiewniki, Szczawin na południe od autostrady A2, Szczawin Kolonia, Ukraina, Ustronie. 3. w gminie Parzęczew miejscowości: Chociszew, Duraj, Nowomłynny od nr 1 do nr 8, Orła, Tkaczewska Góra; 4. w gminie Aleksandrów Łódzki miejscowości: miasto Aleksandrów Łódzki poza obszarem zapowietrzonym, Antoniew, Brużyczka Księstwo od nr 1 do nr 20, Budy Wolskie, Chrośno do wschodniej granicy lasu, Ciężków, Jastrzębie Górne, Karolew, Krzywiec, Łobódź, Nakielnica, Nowy Adamów, Placydów, Rąbień, Rąbień AB, Ruda Bugaj od nr 6 do ostatniego, Sanie, Słowak, Stare Krasnodęby od nr 11 do ostatniego, Stary Adamów, Wola Grzymkowa, Zgniłe Błoto, Zgniłe Błoto Bełdowski 	5.4.2020

Zona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p style="text-align: center;">w powiecie pabianickim</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Lutomiersk miejscowości: Babice, Babiczki, Mirosławice nr 87 do 87j, nr 90, nr 97 do nr 113, Stanisławów Stary, 2. w gminie Konstantynów Łódzki: Na obszarze Konstantynowa Łódzkiego od granicy z miastem Łódź wzdłuż ul. Kolejowej do ul. Srebrzyńskiej. Dalej na wschód do ul. Łaskiej, ul. Łaską do ul. Cmentarnej, dalej ul. Cmentarną, przecinając rzekę Łódkę, do ul. Młynarskiej, dalej ulicą Józefa Bema, potem ul. Górną do rzeki Jasieniec, wzdłuż rzeki Jasiec i rzeki Ner do mostu na drodze do Behcic. Następnie na północ do skrzyżowania z ul. Lutomierską i dalej na wschód do granicy gminy Aleksandrów Łódzki <p style="text-align: center;">w mieście Łódź:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. obszar leżący poza obszarem zapowietrzonym ograniczony przez: <ul style="list-style-type: none"> — w dzielnicy Łódź-Bałuty: od wschodu od granicy z gm. Zgierz wzdłuż granicy z gm. Stryków do ul. Żółwiowej. Dalej wzdłuż ul. Żółwiowej do ul. J. Gadomskiego, ul. Moskule na odcinku między ul. J. Gadomskiego i ul. J. Sawickiego, dalej ul. J. Sawickiego do ul. Strykowskiej, i wzdłuż ul. Strykowskiej do ul. Okólnej — w dzielnicy Łódź-Widzew: obszar wzdłuż ul. Okólnej do skrzyżowania z ulicą Łukaszewską 34c, dalej ul. Okólną do ul. Turkusowej do wysokości nr 10 A i B. Następnie w kierunku południowym przecinając ulicę Moskuliki, przecinając ul. Opolską na wysokości nr 59, przez ogródki działkowe, przecinając ul. Zjazdową na wysokości nr 20, przecinając rzekę Łódkę, do skrzyżowania ul. Beskidzkiej i Okrętowej, dalej wzdłuż ul. Okrętowej do skrzyżowania z ul. Brzezińskiej i ul. Junaka, dalej wzdłuż ul. Brzezińskiej do skrzyżowania z ul. Tatarniczą, dalej ul. Tatarniczą do skrzyżowania z ul. Zbójnicką, wzdłuż ul. Zbójnickiej do skrzyżowania z ul. Zaspową i ul. Telefoniczną, dalej ul. Telefoniczną do ul. Chmurnej, wzdłuż ul. Chmurnej, przejazd kolejowy Łódź Stoki do ulicy Pomorskiej przez Zieleniec Konstytucyjna do skrzyżowania ul. Konstytucyjnej z ul. Małachowskiego, dalej przez park 3 Maja (na wysokości Centrum Sportu i Rekreacji), przez ul. Juliana Tuwima na wysokości nr 97, dalej przecinając ul. Wydawniczą do skrzyżowania Al. J. Piłsudskiego z Al. Edwarda Śmigłego-Rydza, wzdłuż Al. Piłsudskiego do ul. Przędzalnianej, ul. Przędzalnianą do ul. Fabrycznej, dalej do ul. Magazynowej, do skrzyżowania z ul. Tymienieckiego dalej wzdłuż ul. Tymienieckiego Dalej ul. Piotrkowską do ul. Czerwonej — dzielnica Łódź- Śródmieście; — gmina Łódź-Polesie: wzdłuż ul. Wólczańskiej do ul. Wróblewskiego, ul. Wróblewskiego do przejazdu kolejowego na wysokości ul. Łaskiej, dalej w kierunku południowym wzdłuż torów kolejowych do ul. Obywatelskiej, następnie wzdłuż ul. Obywatelskiej do ul. Maratońskiej. Wzdłuż ul. Maratońskiej do ul. Sanitariuszek, dalej ul. Sanitariuszek do granicy miasta Łodzi 	
W województwie dolnośląskim w powiecie wrocławskim:	
w gminie Długołęka miejscowości: Dąbrowica, Kępa, Michałowice, Budziwojowice, Łosice, Dobroszów Oleśnicki, Januszkowice.	Mid-29.3.2020 sas-6.4.2020
W województwie dolnośląskim w mieście Wrocław:	
<ul style="list-style-type: none"> — osiedle Pawłowice; — część osiedla Psie Pole - Zawidawie od zachodu ograniczona ul. Przedwiośnie, ul. Bora - Komorowskiego i ul. Gorlicką i od południa ograniczona ul. Kielczowską; 	6.4.2020
W województwie dolnośląskim w powiecie wrocławskim, oleśnickim i trzebnickim:	
<p style="text-align: center;">w powiecie wrocławskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Długołęka miejscowości: Krakowiany, Węgrów, Skała, Zaprzęzyn, Jaksonowice, Bierzyce, Łozina, Godzieszowa, Siedlec, Tokary, Pasikowice, Bukowina, Bąków, Ramiszów, Prusowice, Domaszczyn, Szczodre, Mirków, Długołęka, Byków, Stępin, Borowa, Kamień, Bielawa, Raków, Nowy Dwór, Mydlice, Kielczów, Piecowice, Oleśniczka, 	6.4.2020

Żona li tinkludi:	Id-data sa meta applikabbli f'konformità mal-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
<p style="text-align: center;">w powiecie oleśnickim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Dobroszyce miejscowości: Łuczyna, Mękarzowice, Siekierowice, Dobrzeń, Dobra, 2. w gminie Oleśnica miejscowości: Jenkowice, Smardzów, Nieciszów, Piszka. <p style="text-align: center;">w powiecie trzebnickim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Trzebnica miejscowości: Skarszyn, Boleścin, Piersno, Głuchów Górny, Taczów Mały, Piotrowice, 2. w gminie Zawonia miejscowości: Głuchów Dolny, Skotniki, Radłów, Cegielnia, Miłonowice, Kopiec, Rzędziszowice, Prawocice, Pomianowice, Cielętniki, Tarnowiec, Ludgierzowice 	
W województwie lubuskim w powiecie sulęcińskim i słubickim:	
<p style="text-align: center;">w powiecie sulęcińskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w gminie Krzeszyce miejscowości: Krępiny, Marianki, Zaszczytowo, Studzionka, Dzierżazna, Mała, Czartów, Krasnołęg, Świętojańsko, Krzeszyce, Karkoszów, Przemysław, Rudna, 2. w gminie Sulęcín miejscowości: Trzebów, Drogomin, 3. w gminie Słońsk miejscowości: Ownice, Lemierzyce, Lemierzycko, Grodzisk, Chartów, Jamno, Budzigniew, Polne <p style="text-align: center;">w powiecie słubickim:</p> <p>w gminie Ośno Lubuskie miejscowości: Radachów, Trześniów, Kochań</p>	26.4.2020
W województwie lubuskim w powiecie sulęcińskim:	
w gminie Krzeszyce, miejscowość Muszkowo.	Mit-18.4.2020 sas-26.4.2020"

REGOLI TA' PROCEDURA

DEĊIŻJONI TAL-BORD TA' TMEXXIJA TAL-AĠENZIJA EWROPEA GHAD-DIFIŻA

tal-24 ta' Frar 2020

li tadotta r-regoli interni fir-rigward tar-restrizzjonijiet ta' ċerti drittijiet tas-suġġetti tad-*data* marbutin mal-ipproċessar tad-*data* personali fil-qafas tal-funzjonament tal-EDA

IL-BORD TA' TMEXXIJA

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 42 u 45 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 25 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1835 tat-12 ta' Ottubru 2015 li tiddefinixxi l-istatut, is-sede u r-regoli operattivi tal-Aġenzija Ewropea għad-Difiża⁽²⁾ (minn hawn 'il quddiem "EDA"), u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tagħha,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni 2017/25 tal-Bord ta' Tmexxija li tadotta r-regoli ta' procedura riveduti għall-Bord ta' Tmexxija tal-EDA, u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tagħha,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-EDPS tal-15 ta' Jannar 2020 u l-Gwida tal-EDPS dwar l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u r-regoli interni, u

Wara li kkonsulta mal-Kumitat tal-Persunal;

Billi:

- (1) L-EDA twettaq l-attivitajiet tagħha skont id-Deciżjoni (PESK) 2015/1835;
- (2) Skont l-Artikolu 25(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725, ir-restrizzjonijiet fuq l-applikazzjoni tal-Artikoli 14 sa 22, 35 u 36, kif ukoll tal-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament, sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jikkorrispondu għad-drittijiet u għall-obbligi previsti fl-Artikoli 14 sa 22, għandhom ikunu bbażati fuq regoli interni li għandhom jiġu adottati mill-EDA, fejn dawn mhumiex ibbażati fuq atti legali adottati fuq il-bażi tat-Trattati;
- (3) Dawn ir-regoli interni, inkluż id-dispożizzjonijiet tagħhom dwar il-valutazzjoni tan-neċessità u l-proporzjonalità ta' restrizzjoni, m'għandhomx japplikaw fejn att legali adottat fuq il-bażi tat-Trattati jipprevedi restrizzjoni tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data*;
- (4) Fejn l-EDA twettaq id-dmirijiet tagħha fir-rigward tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data* skont ir-Regolament (UE) 2018/1725, hija għandha tqis jekk tapplikax xi waħda mill-eżenzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament;
- (5) Fi hdan il-qafas tal-funzjonament amministrattiv tagħha, l-EDA tista' twettaq investigazzjonijiet amministrattivi u procedimenti dixxiplinari; twettaq attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF; timponi restrizzjonijiet rigward elementi klassifikati ta' attivitajiet *ad hoc* fil-kuntest tad-Deciżjoni (UE) 2015/1835; tipproċessa każijiet ta' żvelar ta' informazzjoni protetta; tindirizza proceduri ta' fastidju; tipproċessa lmenti interni u esterni; twettaq investigazzjonijiet mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725; investigazzjonijiet dwar is-sigurtà (tal-IT) indirizzati internament u twettaq attivitajiet biex jiġu protetti objettivi importanti oħra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni.
- (6) L-EDA tipproċessa diversi kategoriji ta' *data* personali, inkluża *data* fattwali (*data* "oġġettiva" bħal *data* ta' identifikazzjoni, *data* ta' kuntatt, *data* professjonali, dettalji amministrattivi, *data* riċevuta minn sorsi speċifiċi, komunikazzjonijiet elettronici u *data* tat-traffiku) u/jew *data* suġġettiva (*data* "suġġettiva" relatata mal-każ bħal raġunament, *data* dwar l-imġiba, evalwazzjonijiet, *data* dwar il-prestazzjoni u l-kondotta u *data* relatata mas-suġġett tal-proċedura jew tal-attività jew imressqa b'konnessjoni miegħu);

⁽¹⁾ ĠUL 295, 21.11.2018, p. 39.

⁽²⁾ ĠUL 266, 13.10.2015, p. 55.

- (7) L-EDA, irrappreżentata mid-Direttur Eżekuttiv tagħha, taġixxi bhala l-kontrollur tad-*data* irrISPettivament minn delegazzjonijiet ulterjuri tar-rwol tal-kontrollur fl-EDA biex jiġu riflessi r-responsabbiltajiet operazzjonali għal operazzjonijiet tal-ipproċessar speċifiċi tad-*data* personali ;
- (8) Id-*data* personali tinħażen b'mod sigur f'ambjent elettroniku jew fuq karta b'mod li jipprevjeni l-aċċess jew it-trasferiment illegali ta' *data* lil persuni li m'għandhomx il-htieġa li jkunu jafu. Id-*data* personali pproċessata ma tinzammx għal aktar żmien milli jkun neċessarju u xieraq għall-finijiet li għalihom tiġi pproċessata d-*data* għall-perjodu speċifikat fl-avviżi dwar il-protezzjoni tad-*data* jew ir-registri tal-EDA.
- (9) Ir-regoli interni għandhom japplikaw għal operazzjonijiet tal-ipproċessar imwettqa qabel il-ftuħ tal-proċeduri msemmija hawn fuq, matul dawn il-proċeduri u matul il-monitoraġġ tas-segwitu għall-eżitu ta' dawn il-proċeduri. Għandhom ikunu inklużi wkoll l-assistenza u l-kooperazzjoni pprovduti mill-EDA lill-awtoritajiet nazzjonali u lill-organizzazzjonijiet internazzjonali barra mill-investigazzjonijiet amministrattivi tagħha;
- (10) Fil-każijiet fejn japplikaw dawn ir-regoli interni, l-EDA trid tippovdi ġustifikazzjonijiet fejn tispjega għalfejn ir-restrizzjonijiet huma strettament neċessarji u proporzjonati f'soċjetà demokratika u jirrispettaw l-essenza tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali;
- (11) F'dan il-qafas l-EDA hija marbuta li tirrispetta, sa fejn hu l-aktar possibbli, id-drittijiet fundamentali tas-suġġetti tad-*data* matul il-proċeduri ta' hawn fuq, b'mod partikolari, dawk relatati mad-dritt għall-ghoti ta' informazzjoni, l-aċċess u r-rettifika, id-dritt għal thassir, ir-restrizzjoni tal-ipproċessar, id-dritt għall-komunikazzjoni ta' ksur ta' *data* personali lis-suġġett tad-*data* jew għall-kunfidenzjalità tal-komunikazzjoni kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2018/1725;
- (12) Madankollu, l-EDA tista' tkun obbligata tirrestringi l-informazzjoni lis-suġġett tad-*data* u drittijiet oħra tas-suġġett tad-*data* biex tippoteġi, b'mod partikolari, l-investigazzjonijiet tagħha stess, l-investigazzjonijiet u l-proċedimenti ta' awtoritajiet pubbliċi oħra, kif ukoll id-drittijiet ta' persuni oħra relatati mal-investigazzjonijiet tagħha jew proċeduri oħra;
- (13) Għalhekk, l-EDA tista' tirrestringi l-informazzjoni għall-finijiet ta' protezzjoni tal-investigazzjoni u tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali ta' suġġetti tad-*data* oħra;
- (14) Perjodikament, l-EDA għandha timmonitorja li japplikaw il-kundizzjonijiet li jiġġustifikaw ir-restrizzjoni u għandha tneħhi r-restrizzjoni sa fejn dawn ma jkunux għadhom japplikaw;
- (15) Il-Kontrollur għandu jinforma lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* fil-mument tad-differiment u matul ir-reviżjonijiet.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Din id-Deciżjoni tistabbilixxi r-regoli relatati mal-kundizzjonijiet li taħthom l-EDA, fil-qafas tal-proċeduri tagħha stipulati fil-paragrafu 2, tista' tirrestringi l-applikazzjoni tad-drittijiet minqaxa fl-Artikoli 14 sa 21, 35 u 36, kif ukoll fl-Artikolu 4 tagħha, wara l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725;
2. Fil-qafas tal-funzjonament amministrattiv tal-EDA, din id-Deciżjoni tapplika għall-operazzjonijiet tal-ipproċessar fuq *data* personali mill-EDA għall-finijiet tat-twettiq ta' inkjesti amministrattivi, proċedimenti dixxiplinari, attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF, l-ipproċessar ta' każijiet ta' żvelar ta' informazzjoni protetta, proċeduri ta' fastidju, l-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni, investigazzjonijiet imwettqa mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u investigazzjonijiet dwar is-sigurtà indirizzati internament jew b'involvement estern.
3. Il-kategoriji ta' *data* kkonċernati huma *data* fattwali (*data* "oġġettiva" bhal *data* ta' identifikazzjoni, *data* ta' kuntatt, *data* professjonali, dettalji amministrattivi, *data* riċevuta minn sorsi speċifiċi, komunikazzjonijiet elettronici u *data* tat-traffiku) u/jew *data* suġġettiva (*data* "suġġettiva" relatata mal-każ bhal raġunament, *data* dwar l-impjega, evalwazzjonijiet, *data* dwar il-prestazzjoni u l-kondotta u *data* relatata ma' jew imressqa b'konnessjoni mas-suġġett tal-proċedura jew tal-attività).

4. Fejn l-EDA twettaq id-dmirijiet tagħha fir-rigward tad-drittijiet tas-sugġett tad-*data* skont ir-Regolament (UE) 2018/1725, hija għandha tqis jekk tapplikax xi waħda mill-eżenzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
5. Soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deciżjoni, ir-restrizzjonijiet jistgħu japplikaw għad-drittijiet li ġejjin: l-ghoti ta' informazzjoni lis-sugġetti tad-*data*, id-dritt ta' aċċess, ir-rettifika, it-thassir, ir-restrizzjoni tal-ipproċessar, il-komunikazzjoni ta' ksur ta' *data* personali lis-sugġett tad-*data* jew il-kunfidenzjalità tal-komunikazzjoni.

Artikolu 2

Salvagwardji

- Is-salvagwardji stabbiliti għall-prevenzjoni tal-abbuż jew tal-aċċess jew it-trasferiment illegali huma dawn li ġejjin:
 - Id-dokumenti tal-karti għandhom jinżammu f'armarji siguri u għandhom ikunu aċċessibbli għall-persunal awtorizzat biss;
 - Id-*data* elettronika kollha għandha tinhażen f'applikazzjoni tal-IT sigura skont l-istandards ta' sigurtà tal-EDA, kif ukoll f'folders elettronici speċifiċi li jkunu aċċessibbli għall-persunal awtorizzat biss. Il-livelli ta' aċċess xierqa għandhom jingħataw b'mod individwali;
 - Il-bażijiet tad-*data* (?) għandhom ikunu protetti b'password f'sistema ta' reġistrazzjoni unika u għandhom ikunu konnessi b'mod awtomatiku mal-ID u l-password tal-utent. Ir-reġistri elettronici għandhom jinżammu b'mod sigur biex tiġi salvagwardjata l-kunfidenzjalità u l-privatezza tad-*data* fihom;
 - Il-persuni kollha li jkollhom aċċess għad-*data* huma marbuta bl-obbligu tal-kunfidenzjalità.
- Il-perjodu ta' żamma tad-*data* personali msemmija fl-Artikolu 1(3) ma għandux ikun itwal minn dak mehtieg u xieraq għall-finijiet li għalihom id-*data* tiġi pproċessata. Fi kwalunkwe każ dan ma għandux ikun itwal mill-perjodu ta' żamma speċifikat fl-avviżi jew ir-reġistri tal-protezzjoni tad-*data* msemmija fl-Artikolu 5(1).
- Fejn l-EDA tqis li tapplika restrizzjoni, ir-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* għandhom jitqabblu, b'mod partikolari, mar-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet ta' sugġetti tad-*data* oħra u r-riskju ta' kancellazzjoni tal-effett tal-investigazzjonijiet jew tal-proċeduri tal-EDA, pereżempju billi tinqered l-evidenza. Ir-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* jikkonċernaw primarjament, iżda mhumiex limitati għal, riskji ta' reputazzjoni u riskji għad-dritt tad-difiża u d-dritt tas-smiġh.

Artikolu 3

L-ispeċifikazzjoni tal-Kontrollur

- Il-kontrollur tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar huwa l-EDA, irrapprezentata mid-Direttur Eżekuttiv tagħha, li jista' jiddelega l-funzjoni tal-kontrollur.
- Is-sugġetti tad-*data* għandhom jiġu infurmati dwar il-kontrollur iddelegat permezz tar-reġistri tal-protezzjoni tad-*data* ppubblikati fuq is-sit web tal-EDA.

Artikolu 4

Restrizzjonijiet

- L-EDA għandha tinkludi fir-reġistri tal-protezzjoni tad-*data*, fejn tinforma lis-sugġetti tad-*data* dwar id-drittijiet tagħhom fil-qafas ta' proċedura partikolari fis-sens tal-Artikolu 31 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ppubblikata fuq is-sit web tagħha, informazzjoni relatata mar-restrizzjoni potenzjali ta' dawn id-drittijiet. L-informazzjoni għandha tkopri liema drittijiet jistgħu jiġu ristretti, ir-raġunijiet u d-durata potenzjali.

(?) "Bażi tad-*data*" tfisser, f'din id-Deciżjoni, sett strutturat ta' *data* maħzuna elettronicament, inklużi għodod u applikazzjonijiet tal-IT u SharePoint.

2. Kwalunkwe restrizzjoni għandha tiġi applikata mill-EDA biss biex tissalvagwardja:
 - (a) is-sigurtà nazzjonali, is-sigurtà pubblika u/jew id-difiża tal-Istati Membri;
 - (b) il-prevenzjoni, l-investigazzjoni, id-detezzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, inkluża s-salvagwardja kontra u l-prevenzjoni ta' theddid għas-sigurtà pubblika;
 - (c) oġġetti importanti oħra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-oġġetti tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni, jew xi interess ekonomiku jew finanzjarju importanti tal-Unjoni;
 - (d) is-sigurtà interna tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, inkluża dik tan-netwerks tal-komunikazzjoni elettronika tagħhom;
 - (e) il-protezzjoni tal-indipendenza ġudizzjarja u l-proċedimenti ġudizzjarji;
 - (f) funzjoni ta' monitoraġġ, ta' spezzjoni jew regulatorja konnessa, anke b'mod okkażjonali, mal-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali fil-każijiet imsemmija fil-punti (a) sa (c);
 - (g) il-protezzjoni tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data* jew id-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn;
 - (h) l-infurzar ta' pretensjonijiet skont id-dritt ċivili.

3. Bħala applikazzjoni speċifika tal-finijiet deskritti fil-paragrafu 1 hawn fuq, l-EDA tista' tapplika restrizzjonijiet relatati mad-*data* personali skambjata mas-servizzi tal-Kummissjoni jew ma' istituzzjonijiet, korpi, aġenziji u uffiċċji oħra tal-Unjoni, ma' awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew ma' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, fiċ-ċirkostanzi li ġejjin:

- (a) Fejn l-eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet u l-obbligi jkun jista' jiġi ristrett mis-servizzi tal-Kummissjoni jew minn istituzzjonijiet, korpi, aġenziji u uffiċċji oħra tal-Unjoni fuq il-bażi ta' atti oħra previsti fl-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725 jew f'konformità mal-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament jew skont l-atti fundaturi ta' istituzzjonijiet, korpi, aġenziji u uffiċċji oħra tal-Unjoni;
- (b) Fejn l-eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet u l-obbligi jista' jkun ristrett mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fuq il-bażi tal-atti msemmija fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, jew skont miżuri nazzjonali li jittrasponu l-Artikoli 13(3), 15(3) jew 16(3) tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾;
- (c) Fejn l-eżerċitar ta' dawn id-drittijiet u l-obbligi jista' jipperikola l-kooperazzjoni tal-EDA ma' pajjiżi terzi jew ma' organizzazzjonijiet internazzjonali fit-tweqqif tal-kompiti tagħha.

Qabel tapplika r-restrizzjonijiet fiċ-ċirkostanzi msemmija fil-punti (a) u (b), l-EDA għandha tikkonsulta mas-servizzi rilevanti tal-Kummissjoni, l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-aġenziji, l-uffiċċji tal-Unjoni jew l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri sakemm ma jkunx ċar għall-EDA li l-applikazzjoni ta' restrizzjoni tkun prevista minn wiehed mill-atti msemmija f'dawn il-punti.

4. Kwalunkwe restrizzjoni għandha tkun meħtieġa u proporzjonata billi tqis ir-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data* u tirispetta l-essenza tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali f'soċjetà demokratika.

5. Jekk titqies l-applikazzjoni ta' restrizzjoni, għandu jitwettaq test tan-neċessità u tal-proporzjonalità abbażi tar-regoli preżenti. Dan għandu jiġi ddokumentat fuq bażi ta' każ b'każ permezz ta' nota ta' valutazzjoni interna għall-finijiet ta' responsabbiltà.

6. L-EDA għandha tirreżamina l-applikazzjoni tar-restrizzjoni kull sitt xhur wara l-adozzjoni tagħha u mal-għeluq tal-inkjesta, il-proċedura jew l-investigazzjoni rilevanti. Wara dan, kull sitt xhur, il-kontrollur għandu jimmonitorja l-htieġa li tinzamm kwalunkwe restrizzjoni. Ir-registru, u fejn applikabbli, id-dokumenti li jinkludu l-elementi fattwali u legali sottostanti għandhom jiġu rreġistrati. Dawn għandhom jitqieghdu għad-dispożizzjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba.

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁵⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li thassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

7. Ir-restrizzjonijiet għandhom jitnehhew hekk kif iċ-ċirkostanzi li jiġġustifikawhom ma jkunux għadhom japplikaw. B'mod partikolari, fejn ikun meqjus li l-eżercitar tad-dritt ristrett ma jibqax jikkancella l-effett tar-restrizzjoni imposta jew jaffettwa b'mod negattiv id-drittijiet jew il-libertajiet ta' suġġetti tad-*data* oħra.
8. Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 10, l-EDA, fejn proporzjonat, għandha tinforma wkoll individwalment lis-suġġetti kollha tad-*data*, li huma kkunsidrati bħala persuni kkonċernati fl-operazzjoni speċifika tal-ipproċessar, bid-drittijiet tagħhom li jikkonċernaw restrizzjonijiet preżenti jew futuri mingħajr dewmien bla bżonn u bil-miktub.
9. Fejn l-EDA tirrestringi, kompletament jew parzjalment, l-għoti ta' informazzjoni lis-suġġetti tad-*data* msemmija fil-paragrafu 9, hija għandha tirreġistra r-raġunijiet għar-restrizzjoni, ir-raġuni legali skont dan l-Artikolu, inkluż valutazzjoni tan-neċessità u l-proporzjonalità tar-restrizzjoni. Ir-reġistru, u fejn applikabbli, id-dokumenti li jinkludu l-elementi fattwali u legali sottostanti għandhom jiġu rreġistrati. Dawn għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba.
10. Ir-restrizzjoni msemmija fil-paragrafu 10 għandha tkompli tapplika dment li jibqgħu applikabbli r-raġunijiet li jiġġustifikawha.
11. Fejn ma jibqgħux japplikaw ir-raġunijiet għar-restrizzjoni, l-EDA għandha ttipprovi informazzjoni lis-suġġett tad-*data* dwar ir-raġunijiet prinċipali li fuqhom tkun ibbażata l-applikazzjoni ta' restrizzjoni. Fl-istess hin, l-EDA għandha tinforma lis-suġġett tad-*data* bid-dritt li jressaq ilment lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fi kwalunkwe hin jew li jfittex rimedju ġudizzjarju fil-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 5

Rieżami mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data*

1. L-EDA għandha, mingħajr dewmien żejjed, tinvolvi lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-*Data* tal-EDA (minn hawn 'il quddiem "*l-UPD*") kull meta l-kontrollur jirrestringi l-applikazzjoni tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data*, jew jestendi r-restrizzjoni, f'konformità ma' din id-Deciżjoni. Il-kontrollur għandu jipprovi lill-UPD bl-access għar-reġistru li jinkludi l-valutazzjoni tan-neċessità u l-proporzjonalità tar-restrizzjoni, u jiddokumenta fir-reġistru d-*data* li fiha jinforma lill-UPD.
2. L-UPD jista' jitlob bil-miktub li l-kontrollur jirrieżamina l-applikazzjoni tar-restrizzjonijiet. Il-kontrollur għandu jinforma lill-UPD bil-miktub dwar l-eżitu tar-rieżami mitlub.
3. Il-kontrollur għandu jinforma lill-UPD meta tkun tnehhiet ir-restrizzjoni.
4. Għandu jiġi ddokumentat kif xieraq l-involviment tal-UPD tul il-proċedura shiħa.

Artikolu 6

Forniment ta' informazzjoni lis-suġġett tad-*data*

F'każijiet iġġustifikati kif xieraq u taħt il-kundizzjonijiet stipulati f'din id-deċiżjoni, id-dritt għall-informazzjoni jista' jiġi ristrett mill-kontrollur fil-kuntest tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar li ġejjin:

- (a) It-tweqqif ta' inkjesti amministrattivi u proċedimenti dixxiplinari;
- (b) Attivitàjiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF;
- (c) Proċeduri ta' żvelar ta' informazzjoni protetta;
- (d) Proċeduri għal każijiet ta' fastidju;
- (e) L-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni;
- (f) L-investigazzjonijiet imwettqa mill-UPD f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725;
- (g) L-investigazzjonijiet ta' sigurtà (tal-IT) indirizzati internament jew b'involviment estern;
- (h) It-tweqqif ta' attivitàjiet biex jiġu protetti objettivi importanti oħra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni kif previst mid-Deciżjoni (PESK) 2015/1835.

Artikolu 7

Dritt ta' aċċess mis-sugġett tad-data

1. F'każijiet iġġustifikati kif xieraq u taħt il-kundizzjonijiet stipulati f'din id-deċiżjoni, id-dritt għall-aċċess jista' jiġi ristrett mill-kontrollur fil-kuntest tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar li ġejjin, fejn meħtieġ u proporzjonat:

- (a) it-tweġiq ta' inkjesti amministrattivi u proċedimenti dixxiplinari;
- (b) attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF;
- (c) proċeduri ta' żvelar ta' informazzjoni protetta;
- (d) proċeduri għal każijiet ta' fastidju;
- (e) l-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni;
- (f) l-investigazzjonijiet imwettqa mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725;
- (g) l-investigazzjonijiet ta' sigurtà (tal-IT) indirizzati internament jew b'involviment estern;
- (h) it-tweġiq ta' attivitajiet biex jiġu protetti objettivi importanti oħra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni kif previst mid-Deciżjoni (PESK) 2015/1835.

2. Meta s-sugġetti tad-data jitolbu aċċess għad-data personali tagħhom ipproċessata fil-kuntest ta' każ speċifiku wiehed jew aktar jew ta' operazzjoni ta' pproċessar partikolari, f'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2018/1725, l-EDA għandha tillimita l-valutazzjoni tagħha tat-talba għal tali data personali biss.

3. Fejn l-EDA tirrestringi, kompletament jew parzjalment, id-dritt ta' aċċess, imsemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2018/1725, hija għandha tiegħu l-passi li ġejjin:

- (a) għandha tinforma lis-sugġett tad-data kkonċernat, fit-tweġiba tagħha għat-talba, bir-restrizzjoni applikata u bir-raġunijiet prinċipali għaliha, u bil-possibbiltà li jista' jressaq ilment lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew li jfittex rimedju ġudizzjarju fil-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea;
- (b) għandha tiddokumenta f'nota ta' valutazzjoni interna r-raġunijiet għar-restrizzjoni, inkluża valutazzjoni tan-neċessità, il-proporzjonalità tar-restrizzjoni u d-durata tagħha.

Il-forniment ta' informazzjoni msemmi fil-punt (a) jista' jiġi differit, jithalla barra jew jiġi miċhud, jekk dan jikkancella l-effett tar-restrizzjoni f'konformità mal-Artikolu 25(8) tar-Regolament (UE) 2018/1725.

Artikolu 8

Dritt ta' rettifika, tħassir u restrizzjoni ta' pproċessar

1. F'każijiet iġġustifikati kif xieraq u taħt il-kundizzjonijiet stipulati f'din id-deċiżjoni, id-dritt għal rettifika, tħassir u restrizzjoni jista' jiġi ristrett mill-kontrollur fil-kuntest tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar li ġejjin, fejn meħtieġ u xieraq:

- (a) it-tweġiq ta' inkjesti amministrattivi u proċedimenti dixxiplinari;
- (b) l-attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF;
- (c) il-proċeduri ta' żvelar ta' informazzjoni protetta;
- (d) il-proċeduri għal każijiet ta' fastidju;
- (e) l-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni;
- (f) l-investigazzjonijiet imwettqa mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725;
- (g) l-investigazzjonijiet ta' sigurtà (tal-IT) indirizzati internament jew b'involviment estern;
- (h) it-tweġiq ta' attivitajiet biex jiġu protetti objettivi importanti oħra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni kif previst mid-Deciżjoni (PESK) 2015/1835.

2. Fejn l-EDA tirrestringi, kompletament jew parzjalment, l-applikazzjoni tad-dritt għar-rettifika, it-thassir u r-restrizzjoni tal-ipproċessar imsemmi fl-Artikoli 18, 19(1) u 20(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725, hija għandha tiegħu l-passi stabbiliti fl-Artikolu 6(2) ta' din id-Deciżjoni u tirreġistra r-rehstru skont l-Artikolu 6(3) tagħha.

Artikolu 9

Il-komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali lis-sugġett tad-data u l-kunfidenzjalità tal-komunikazzjoni elettronika

1. Fkażijiet iġġustifikati kif xieraq u taht il-kundizzjonijiet stipulati f'din id-deciżjoni, id-dritt għall-komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali jista' jiġi ristrett mill-kontrollur fil-kuntest tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar li ġejjin, fejn meħtieġ u xieraq:

- (a) it-tweġiq ta' inkjesti amministrattivi u proċedimenti dixxiplinari;
- (b) attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF;
- (c) proċeduri ta' żvelar ta' informazzjoni protetta;
- (d) proċeduri għal każijiet ta' fastidju;
- (e) l-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni;
- (f) l-investigazzjonijiet imwettqa mill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-Artikolu 45(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725;
- (g) l-investigazzjonijiet ta' sigurtà (tal-IT) indirizzati internament jew b'involviment estern;
- (h) it-tweġiq ta' attivitajiet biex jiġu protetti objettivi importanti ohra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni kif previst mid-Deciżjoni (PESK) 2015/1835.

2. Fkażijiet iġġustifikati kif xieraq u taht il-kundizzjonijiet stipulati f'din id-deciżjoni, id-dritt għall-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici jista' jiġi ristrett mill-kontrollur fil-kuntest tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar li ġejjin, fejn meħtieġ u xieraq:

- (a) it-tweġiq ta' inkjesti amministrattivi u proċedimenti dixxiplinari;
- (b) l-attivitajiet preliminari relatati ma' każijiet ta' irregolaritajiet potenzjali rrapportati lill-OLAF;
- (c) il-proċeduri ta' żvelar ta' informazzjoni protetta;
- (d) il-proċeduri għal każijiet ta' fastidju;
- (e) l-ipproċessar ta' lmenti interni u esterni;
- (f) l-investigazzjonijiet ta' sigurtà (tal-IT) indirizzati internament jew b'involviment estern;
- (g) it-tweġiq ta' attivitajiet biex jiġu protetti objettivi importanti ohra ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni kif previst mid-Deciżjoni (PESK) 2015/1835.

3. Fejn l-EDA tirrestringi l-komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali lis-sugġett tad-data jew il-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici msemmija fl-Artikoli 35 u 36 tar-Regolament (UE) 2018/1725, hija għandha tirreġistra u żżomm rekord tar-raġunijiet għar-restrizzjoni f'konformità mal-Artikolu 5(3) ta' din id-deciżjoni. L-Artikolu 5(4) ta' din id-Deciżjoni għandu japplika.

Artikolu 10

Dhul fis-seħh

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Frar 2020.

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

